



# GUÍA DE RODAJE DE LA PROVINCIA DE SEVILLA LOCALIZACIONES DE CINE

## *FILMING SEVILLA*



Andalucía

 Andalucía  
FilmCommission

## **GUÍA DE RODAJE DE LA PROVINCIA DE SEVILLA ■■■**

1º Edición. Enero 2015

### **ISBN**

84 933435 1 X

### **Edita**

Turismo de la Provincia de Sevilla – PRODETUR  
C/ Leonardo da Vinci, 16 (Isla de la Cartuja)  
41092 Sevilla  
+34 954 486 800  
[www.turismosevilla.org](http://www.turismosevilla.org)  
[infoturismo@prodetur.es](mailto:infoturismo@prodetur.es)

### **Dirección y organización de contenidos**

Andalucía Film Commission

### **Coordinación de textos, diseño gráfico y maquetación**

La Maleta Creación Cultural

### **Traducción**

Enrique Torres Barragán

### **Créditos fotográficos**

Fondo documental fotográfico: Turismo de la Provincia de Sevilla (PRODETUR): Pedro Tabernero, Curro Casillas, Juan Pedro Donaire, M. A. Valdivia Morilla, José Luis Asencio Padilla | Turismo andaluz | Cobertura de localizaciones: David G. López de la Osa | Paco Sánchez, Fernando Franco, Eduardo Porcuna

---



# GUÍA DE RODAJE DE LA PROVINCIA DE SEVILLA

■ LOCALIZACIONES DE CINE ■

□ FILMING SEVILLA □



PLAZA DE ANDALUCÍA (LA PUEBLA DE CAZALLA)

La Diputación Provincial de Sevilla trata de hallar nuevas opciones que generen riqueza, contribuyan al empleo y promocionen en cualquier ámbito al conjunto de municipios y comarcas que componen la provincia de Sevilla.

Estamos convencidos, por esto, de que debemos ocuparnos de promocionar la provincia en el ámbito del audiovisual.

Esta guía básica de recursos pretende aportar a la industria del cine, de la televisión y de la publicidad cuanta información profesional puedan necesitar para conocer lo que ofrece nuestra provincia.

Las atractivas fotografías sobre localizaciones dan una idea de la diversidad y calidad icónica de nuestro territorio que tiene otros muchos lugares que seguir descubriendo.

La guía viene a evidenciar que Sevilla es mucho más que una ciudad y le descubre con claridad al profesional interesado cuanto debe saber para conocer su realidad, organización territorial, climatología, comunicaciones y demás datos de interés.

Teniendo la provincia de Sevilla un brillante pasado en el cine estamos convencidos de que el futuro será aun más brillante. Para ello trabajaremos, dentro de nuestro compromiso con la creación de riqueza y desarrollo en nuestros municipios y comarcas.



*The Provincial Government of Seville seek new opportunities to build wealth, contribute to employment and promote, in any area, the whole group of municipalities and areas that make up the province of Seville.*

*That is the reason why we believe we must take responsibility for promoting the province in the audiovisual field.*

*This basic guide to audiovisual resources aims to provide the cinema, TV and advertising industry with as much professional information as they may need in order to know what our province offers.*

*The attractive location photographs give some idea of the diversity and iconic quality of our territory, though it has many other places to continue the discovery.*

*The guide highlights that Seville is much more than a single city and clearly shows to all interested professionals all they need to know to ascertain its reality, territorial organisation, weather, communications and all other interesting data.*

*Having such a bright cinema past, we are convinced that the province of Seville's future will be even brighter. We will work in order to achieve it, within our commitment to build wealth and development for all municipalities and areas.*

**FERNANDO RODRÍGUEZ VILLALOBOS**  
**PRESIDENTE DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEVILLA**



Las Doblas (Sanlúcar la Mayor)

La clave de la competitividad de Andalucía Film Commission está en la actuación en red que diversifica y amplia nuestra oferta como lugar de rodajes audiovisuales y la hace fuertemente atractiva frente a otros destinos nacionales e internacionales.

Con esta idea se creó la Red de Ciudades de Andalucía y con la finalidad de fortalecerla hemos aportado cuantos activos disponemos al servicio de la provincia de Sevilla.

Con perspectiva esperamos evidenciar que una estrategia activa y constante mejorará sensiblemente las posibilidades de la provincia de Sevilla como destino de rodajes. Y estamos convencidos de que el turismo cinematográfico permitirá acercar al gran público lugares de fuerte atractivo en donde se han rodado importantes obras audiovisuales, hasta ahora desconocidos.

Compartimos con la Diputación Provincial de Sevilla este reto. Ponemos en circulación esta primera guía de producción en el convencimiento de que hay que seguir mejorándola y ampliándola para que a través de esta guía también se evidencie el fortalecimiento del tejido profesional y empresarial y la mejora del desarrollo local.



*The key to the competitiveness of Andalucía Film Commission is based on networking, as it diversifies and broadens our offer as a location for audiovisual filming, and highlights the appeal of the province as compared to other national and international destinations.*

*This is the idea that resulted in the Red de Ciudades de Andalucía (Andalusian Cities Network) and with the aim to strengthen it, we have contributed to the province of Seville with as many assets as we have at our disposal.*

*With hindsight, we hope to note that an active and constant strategy will substantially improve the possibilities of the province of Seville as a shooting destination. And we are convinced that cinematographic tourism will allow the general public to become interested in previously unknown, eye-catching places where important audiovisual works have been filmed.*

*We share this challenge with the Provincial Government of Seville. We launch this first production guide convinced that we must continue to improve it and expand it, so that the strengthening of the professional and business fabric and the enhancement of local development may be also demonstrated.*

**CARLOS ROSADO COBIÁN**  
**PRESIDENTE DE LA ANDALUCÍA FILM COMMISSION**



"¿QUIÉN MATÓ A BAMBI?" (dir.: Santi Amodeo)

# ÍNDICE.

#FLIMINGSEVILLA



## ÍNDICE | INDEX

PROVINCIA DE SEVILLA INFORMACIÓN GENERAL PROVINCE OF SEVILLE GENERAL INFORMATION	9
UBICACIÓN   LOCATION	10
ORGANIZACIONES TERRITORIALES Y ENTIDADES DE REPRESENTACIÓN TERRITORIAL ORGANISATION AND REPRESENTATIVE ENTITIES	11
PAISAJES   LANDSCAPES	14
CLIMATOLOGÍA   WEATHER	16
DIVERSIDAD ARQUITECTÓNICA Y PATRIMONIO   ARCHITECTURAL VARIETY AND HERITAGE	18
TRANSPORTES Y COMUNICACIONES   TRANSPORT AND COMMUNICATION	20
ALOJAMIENTOS Y RESTAURACIÓN   ACCOMMODATION AND CATERING	23
MODO DE VIDA   WAY OF LIVE	24
LOCALIZACIONES   FILMING LOCATIONS	27
TIPOLOGÍA DE LOCALIZACIONES   TYPOLOGY OF LOCATIONS	29
DIVISIÓN POR COMARCAS   DIVISION BY AREA	53
UNA TRADICIÓN AUDIOVISUAL   AN AUDIOVISUAL TRADITION	67
TALENTOS   TALENTS	73
TEJIDO AUDIOVISUAL   AUDIOVISUAL FRAMEWORK	77
INSTITUCIONES Y ORGANISMOS   INSTITUTIONS AND ORGANISATIONS	78
MEDIOS DE COMUNICACIÓN   MEDIA	84
ASOCIACIONES PROFESIONALES   PROFESSIONAL ASSOCIATIONS	85
FESTIVALES Y MUESTRAS DE CINE   FESTIVALS AND EXHIBITIONS	86
INFRAESTRUCTURAS AUDIOVISUALES   AUDIOVISUAL INFRASTRUCTURES	87
PROFESIONALES Y EMPRESAS   PROFESSIONAL AND COMPANIES	91



# PROVINCIA DE SEVILLA INFORMACIÓN GENERAL

## PROVINCE OF SEVILLE GENERAL INFORMATION

Esta guía de rodaje de la provincia de Sevilla se dirige a los **profesionales del cine, la publicidad y televisión**, para realizar una producción audiovisual en este territorio.

*This guide to audiovisual production in the Province of Seville is aimed at the cinema, advertising and TV professionals to help them develop an audiovisual production project in this territory.*

- El productor tiene al alcance de su mano una **panorámica de todos los recursos de los que dispone la provincia de Sevilla** que le permiten emprender de forma eficaz, segura y sostenible su proceso de filmación.
- Así, esta guía ofrece una síntesis de los **datos más relevantes de las seis comarcas turísticas** en las que se divide la provincia analizando su **situación, clima, comunicaciones, infraestructuras, patrimonio, modos de vida, localizaciones, talentos y tejido empresarial audiovisual**, y aportando además las fuentes documentales de las que valerse para optimizar su producción en la medida de sus necesidades y posibilidades. Esta guía ofrece en definitiva las **coordenadas precisas para trazar su mejor ruta de rodaje**.
- Producers have a broad picture of all resources available in the Province of Seville at their fingertips, which will allow them to undertake their filming process in a safe, efficient and sustainable manner.
- So this guide gives an overview of the most relevant information about the six touristic areas into which the province is divided, analysing their setting, weather, connections, infrastructure, heritage, way of life, locations, talents and audiovisual framework. In addition, documentary sources have been also included and made available, so that production can be optimised according to the needs and possibilities. In short, this guide offers the precise coordinates to plan the best filming route.

# UBICACIÓN ■■■ LOCATION

La provincia de Sevilla se sitúa al **Suroeste de la Península Ibérica** y limita con las provincias andaluzas de:

- Córdoba (142,7 km\*)
- Málaga (207,1 km\*)
- Cádiz (123,2 km\*)
- Huelva (92,9 km\*)

\*Distancia entre capitales de provincia

The province of Seville is located in the South-West of the Iberian Peninsula, and borders the following Andalusian provinces:

- Cordoba (142,7 km\*)
- Malaga (207,1 km\*)
- Cadiz (123,2 km\*)
- Huelva (92,9 km\*)

\*Distance between provincial capitals

Distancia con:  
Madrid (530,8 km)  
Lisboa (463,4 km)  
Barcelona (996,9 km)  
París (1.734,3 km)  
Londres (2.177,5 km)  
Berlín (2.778,1 km)

Distance with:  
Madrid (530,8 km)  
Lisbon (463,4 km)  
Barcelona (996,9 km)  
Paris (1.734,3 km)  
London (2.177,5 km)  
Berlin (2.778,1 km)

**Punto de conexión** entre el Sur de Europa y el Norte de África  
Eje neurálgico dentro de la península ibérica

A connection point between Southern Europe and Northern Africa  
Major hub in the Iberian Peninsula.

**Uso horario: UT+01:00**  
Time zone: UT+01:00.

## ■ ■ ■ ORGANIZACIÓN TERRITORIAL Y ENTIDADES DE REPRESENTACIÓN TERRITORIAL ORGANISATION AND REPRESENTATIVE ENTITIES

La provincia de Sevilla:

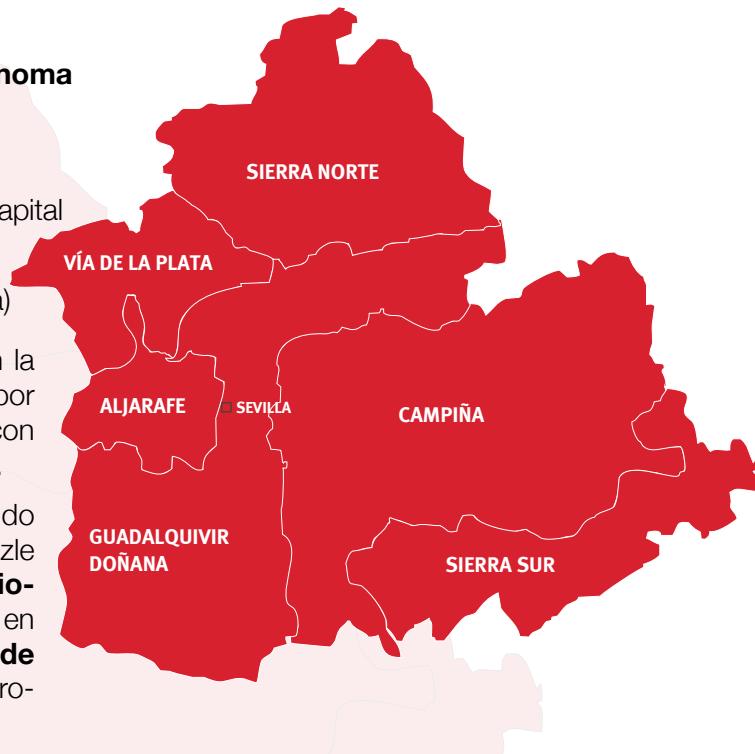
- Alberga la **capital de la comunidad autónoma** (5<sup>a</sup> ciudad más poblada de España)
- **1,9 millones de habitantes**
- **105 municipios**, de los cuales Sevilla es su capital
- **6 comarcas turísticas**
- **14.000km<sup>2</sup>** (la mayor superficie de Andalucía)

Estas seis comarcas turísticas que conforman la provincia están en gran medida determinadas por una **configuración geográfica singular**, con las **sierras** y el recorrido del **río Guadalquivir**.

Las demarcaciones comarcales se van sumando para el sector audiovisual como piezas de un puzzle que entrelaza un **amplio abanico de profesionales y empresas audiovisuales** ubicadas en la provincia junto con una increíble **diversidad de localizaciones**: naturales y patrimoniales, propios de su vasta superficie.

*The province of Seville:*

- Hosts the *capital of the autonomous community* (*the 5th most populated city in Spain*)
- 1.9 million inhabitants
- 105 municipalities
- 6 tourist areas
- 14,000km<sup>2</sup> (*the largest in Andalusia*)



*These six touristic areas that form the province are largely determined by a unique geographical setting, including two mountain ranges and the course of the Guadalquivir River. All these different areas add up for the audiovisual sector like the pieces of a puzzle that weave together a vast array of professionals and audiovisual companies located within the province, along with an incredible diversity of natural and heritage locations, typical of its large surface.*

■ La **Diputación Provincial de Sevilla** es el órgano de gobierno y administración autónoma de la provincia y su sede se encuentra en Sevilla capital.

#### DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEVILLA

Avda. Menéndez y Pelayo, 32. 41071 - Sevilla | +34 954 550 000 | [www.dipusevilla.es](http://www.dipusevilla.es)

---

■ Pero además, la **Junta de Andalucía**, institución en la que se organiza el autogobierno de esta Comunidad Autónoma, reconoce a Sevilla como su capital y por tanto emplazamiento oficial.

#### SEDE DEL GOBIERNO DE ANDALUCÍA

Palacio de San Telmo. Avd. de Roma s/n. 41013 - Sevilla | +34 955 035 500 | [www.juntadeandalucia.es](http://www.juntadeandalucia.es)

---

■ También Sevilla capital es la sede de **organizaciones intersectoriales** de la provincia y de la comunidad autónoma de la importancia de:

CONFEDERACIÓN DE EMPRESARIOS  
DE SEVILLA - CES  
C/ Granada, 3. 41001 - Sevilla  
+34 954 991 100  
[www.cesevilla.es](http://www.cesevilla.es)

CÁMARA DE COMERCIO DE SEVILLA  
Pza. de la Contratación, 8. 41004 - Sevilla  
+34 955 110 898  
[www.camaradesevilla.com](http://www.camaradesevilla.com)

CONSEJO ANDALUZ DE CÁMARAS  
DE COMERCIO  
C/ Isabela, 1. 41013 - Sevilla  
+34 902 93 22 32  
[www.camarasandalucia.org](http://www.camarasandalucia.org)

---

*The Diputación Provincial de Sevilla (the Seville Provincial Council) is the autonomous body of government and administration of the province and its headquarters are in the city of Seville.*

*In addition, the Junta de Andalucía, the institution that organises the selfgovernance of this autonomous community, recognises Seville as the capital city and hence its official site.*



"CARMINA Y AMÉN" (dir.: Paco León)

# PAISAJES ■■■ LANDSCAPES



PINALES DE DOÑANA

Sevilla se muestra como un **territorio lleno de paisajes diferentes** fruto tanto de su **patrimonio geográfico** como de su **biodiversidad**. Estas serranías, campiñas, valles, vegas y marismas que componen el mapa paisajístico de la provincia viajan desde su cota máxima de 1.128 metros hasta las grandes extensiones de superficie con altitud inferior al nivel del mar.

Seville is revealed as a territory full of different landscapes, prompted both by its geographical heritage and its biodiversity. All those mountain ranges, countryside, valleys, meadows and marshes composing the landscape map of the province travel from its highest point at 1,128 metres to the large areas below the sea level.

Pero además, la provincia de Sevilla ofrece paisajes urbanos e industriales de gran singularidad resultado de su historia, desarrollo económico e incluso de su cultura popular. Así, nos encontramos con tipologías tan dispares como las agrociudades de campiña y otras estructuras articuladas en base a la explotación minera en un mismo territorio.

*In addition, the province of Seville offers a variety of unique urban and industrial landscapes as a result from its history, economical development and even from its popular culture. Thus, we can find typologies as widely disparate as the agro-towns of the countryside and other structures articulated around the mining within the same territory.*



BURGUILLOS

La apuesta por el progreso tecnológico ha fomentando la integración paisajística de instalaciones y construcciones, especialmente las ligadas a las fuentes de energías renovables, que también tienen presencia en el territorio de la provincia.

*Commitment to technological progress has promoted the landscape integration of facilities and constructions, especially those linked to renewable energy sources which are also present in the province's territory.*



PLATAFORMA SOLAR 'SOLUCAR' (SANLÚCAR LA MAYOR)

# CLIMATOLOGÍA ■■ WEATHER

La provincia de Sevilla, con una altitud en el 63% de su territorio a menos de 200 metros sobre el nivel del mar y un clima mayormente mediterráneo, suma a sus interesantes atractivos patrimoniales y profesionales una climatología estable y soleada de inviernos suaves y veranos muy calurosos.

The province of Seville, with an altitude in 63% of its territory standing less than 200 metres above the sea level and a climate mostly Mediterranean, complements its interesting heritage and professional attractions with a sunny and stable weather which includes mild winters and very hot summers.

**17,5º TEMPERATURA MEDIA ANUAL**

**17.5° AVERAGE ANNUAL TEMPERATURE**

**3.400 HORAS DE SOL AL AÑO**

**3,400 HOURS OF SUNSHINE PER YEAR**

ENERO	JANUARY	9,7º	8.38 – 8.28	18.17 – 18.47
FEBRERO	FEBRUARY	8,1º	8.27 – 7.57	18.48 – 19.17
MARZO	MARCH	13,6º	7.55 – 8.11	19.18 – 20.46
ABRIL	APRIL	14,0º	8.10 – 7.30	20.46 – 21.13
MAYO	MAY	21,2º	7.29 – 7.05	21.14 – 21.38
JUNIO	JUNE	25,4º	7.05 – 7.06	21.39 – 21.49
JULIO	JULY	26,6º	7.07 – 7.27	21.49 – 21.33
AGOSTO	AUGUST	28,0º	7.28 – 7.53	21.32 – 20.55
SEPTIEMBRE	SEPTEMBER	23,5º	7.54 – 8.18	20.53 – 20.09
OCTUBRE	OCTOBER	18,7º	8.19 – 7.47	20.07 – 18.27
NOVIEMBRE	NOVEMBER	13,5º	7.48 – 8.18	18.26 – 18.07
DICIEMBRE	DECEMBER	9,9º	8.19 – 8.38	10.06 – 18.16



MARCHENA



LAS DOBLAS (SANLUCAR LA MAYOR)



CERRO DEL HIERRO (SAN NICOLÁS DEL PUERTO)



CAMPO DE GIRASOLES (VILLAMANRIQUE DE LA CONDESA)

Las estaciones del año se muestran en esta provincia en todo su esplendor pudiendo observar con el transcurso de los meses el cambio estacional en todos los paisajes, un abanico de colores y luces que transforman la provincia.

Todos estos factores erigen a la provincia de Sevilla como un territorio con un clima ideal para los rodajes en exteriores y para beneficiarse de unas condiciones de producción óptimas para el equipo.

*The seasons of the year show in this province all their splendour and it is possible to observe their change in every landscape. A wide range of colours and lights transform the province as the months unfold.*

*All these factors set the province of Seville up as a territory with an ideal climate for outdoor filming and to benefit from the optimum production conditions for the team.*

# DIVERSIDAD ARQUITECTÓNICA Y PATRIMONIO ■■■

## ARCHITECTURAL VARIETY AND HERITAGE



CARMONA

La provincia de Sevilla cuenta con un **legado patrimonial rico, diverso y singular** fruto de la historia de las **diferentes culturas y civilizaciones** que la han habitado durante siglos.

Su variedad monumental y artística no es más que el resultado del mestizaje de los pueblos que han convivido en esta tierra, y de los que aún preservamos un **amplio abanico de escenarios; yacimientos prehistóricos, ciudades romanas, fortalezas árabes, castillos medievales** e innumerables bienes propios del **patrimonio religioso y civil** de la edad moderna y contemporánea (iglesias, palacios, calles, plazas....).

*The province of Seville has a rich, diverse and unique cultural heritage as a result of the history of different cultures and civilizations that have inhabited it through the centuries.*

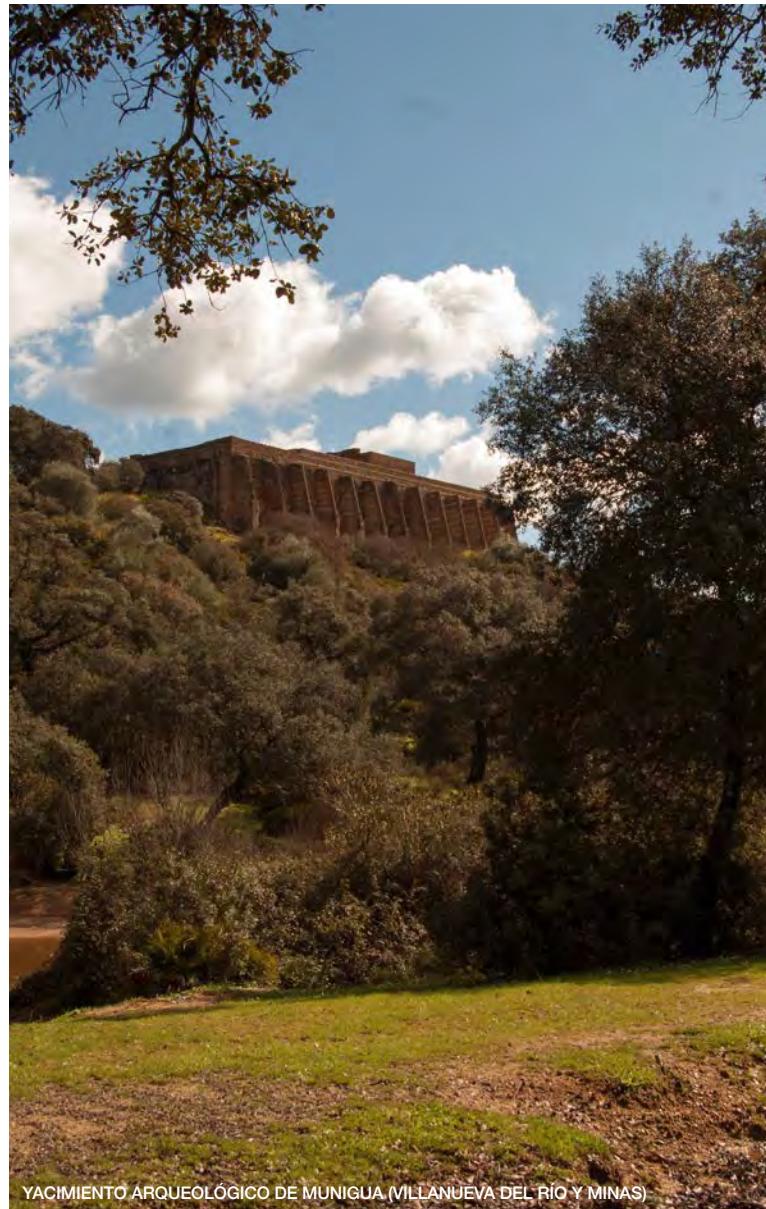
*Its monuments and artistic variety are no more than the result of the blend between the peoples that have lived together in this country. We still preserve a wide range of different sceneries, such as Prehistorical sites, Roman cities, Arab fortresses, medieval castles and countless Modern and Contemporary Age assets, proper to religious and civil heritage (churches, palaces, streets, squares...).*



CASA PALACIO MARQUÉS DE CERVERALES (ESTEPA)

Según el Catálogo General del Patrimonio Histórico Andaluz la provincia de Sevilla cuenta con más de **350 inmuebles declarados Bien de Interés Cultural** entre **monumentos, conjuntos, jardines y sitios históricos, zonas arqueológicas y lugares de interés etnológico**.

*According to the Catálogo General del Patrimonio Histórico Andaluz (the General Catalog of the Andalusian Historical Heritage), the province of Seville has more than 350 constructions listed as building of cultural interest among its monuments, collections of historic buildings, historic sites and gardens, archaeological areas and places of ethnological interest.*



YACIMIENTO ARQUEOLÓGICO DE MUNIGUA (VILLANUEVA DEL RÍO Y MINAS)

# TRANSPORTE Y COMUNICACIONES

## TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

Tanto por vía aérea, terrestre como incluso fluvial Sevilla está **conectada con el territorio nacional e internacional** formando parte del mapa de las **grandes ciudades del mundo**.

Su consideración como **destino turístico de primer nivel** unido al impulso que supuso la Exposición Universal de 1992 en la inversión en su red de comunicaciones, han sido dos de las razones por las que la provincia cuenta con una **infraestructura de transportes sólida, segura y puntera**.

Seville is connected with the national and international territories by air, land, and even by its river, forming part of the world's greatest cities map.

Being considered a first class tourist destination, combined with the momentum resulting from the investment in its communication network for the Universal Exhibition in 1992, have been two major reasons for the province to have a solid, safe and state-of-the-art transport infrastructure.

### TRANSPORTE AÉREO | AIR TRANSPORT

#### AEROPUERTO DE SAN PABLO SAN PABLO AIRPORT

- A 10 km de la capital de la provincia
- Más de cuatro millones de viajeros/año
- Conexiones con 30 aeropuertos
- 14 destinos nacionales y 13 internacionales

- 
- Located 10 km from the capital
  - More than four million passengers a year
  - Connection to 30 airports
  - 14 domestic destinations and 13 international

AEROPUERTO INTERNACIONAL SAN PABLO  
Ctra. Nac. IV Madrid-Cádiz, km. 532 · Sevilla  
+34 902 404 704 | [www.aena.es](http://www.aena.es)

### TRANSPORTE POR CARRETERA ROAD TRANSPORT

#### AUTOVÍAS

- A-4, A-92, A-66 y A-49
  - Red de carreteras provincial con 1.123,46 km
- 
- A-4, A-92, A-66 y A-49
  - The provincial road network has a total of 1,123.46km

#### RED DE CARRETERAS PAISAJÍSTICAS LANDSCAPE ROAD NETWORK

- Itinerarios con potenciales escénicos y filmicos
  - Recorridos de singularidad paisajística
  - Rutas de interés patrimonial, cultural y etnográficos
- 
- Itineraries with potential scenic and filming aims
  - Tours with unique landscapes
  - Routes of cultural, heritage and ethnographic interest

## TRANSPORTE FLUVIAL | RIVER TRANSPORT

### PUERTO DE SEVILLA | PORT OF SEVILLA

- Único puerto fluvial comercial de España
  - Entrada a la Península Ibérica de muchos tipos de mercancías
  - Importante tráfico turístico
  - Tráfico regular con las Islas Canarias
- 
- *The only commercial river port in Spain*
  - *Many types of goods enter the Iberian Peninsula through this port*
  - *Important flow of tourists*
  - *Regular traffic to the Canary Islands*

#### PUERTO DE SEVILLA

Avda. Moliní, 6. 41012 - Sevilla  
+34 954 24 73 00 | [www.apsevilla.com](http://www.apsevilla.com)

#### PUERTO GELVES

- Puerto deportivo de Gelves

Autovía Sevilla - Coria del Río Km. 3.5. 41120 - Gelves  
+34 955 76 12 12 | [www.puertogelves.com](http://www.puertogelves.com)

## TRANSPORTE FERROVIARIO RAILWAY TRANSPORT

### ESTACIÓN DE SANTA JUSTA SANTA JUSTA STATION

- 3<sup>a</sup> estación española en cuanto a volumen de viajeros
- Línea de Alta Velocidad (AVE) con: Madrid, Barcelona, Valencia, Córdoba, Málaga, Valladolid, Zaragoza, Alicante y La Coruña
- Alta velocidad con enlaces a grandes capitales europeas como París o Lisboa

- *Third station in Spain by number of travelers*

- *High-speed railway line (AVE) to: Madrid, Barcelona, Valencia, Córdoba, Málaga, Valladolid, Zaragoza, Alicante and La Coruña*
- *High-speed links to large European capitals such as Paris or Lisbon*

#### ESTACIÓN DE TREN DE SANTA JUSTA

Avda. de Kansas City, s/n. 41007 - Sevilla  
+34 902 432 343 | [www.renfe.es](http://www.renfe.es)

PUERTO DE SEVILLA (SEVILLA)



## TRANSPORTE FERROVIARIO | RAILWAY TRANSPORT

### OTRAS LÍNEAS

- Red de Cercanías: C1, C3 y C5
- Líneas de comunicación entre la capital y diferentes poblaciones de la provincia
- Trenes directos con todas las capitales andaluzas

### OTHER LINES

- Regional Rail Network: C1, C3 y C5
- Lines linking the capital city and different municipalities in the province
- Direct trains to all Andalusian capitals

#### ESTACIÓN DE LEBRIJA

Avda. Miguel de Unamuno  
Lebrija. 41740- Sevilla

#### ESTACIÓN DE MARCHENA

Estación Ferrocarril s/n  
Marchena. 41620- Sevilla

#### ESTACIÓN DE PEÑAFLOR

Estación Ferrocarril, s/n  
Peñaflor. 41470- Sevilla

#### ESTACIÓN DE DOS HERMANAS

Plz. del Arenal s/n  
Dos Hermanas. 41701- Sevilla

#### ESTACIÓN DE OSUNA

Avda. de la Estación s/n  
Osuna. 41640- Sevilla

#### ESTACIÓN DE SAN BERNARDO

Avda. Ramón y Cajal s/n  
41018- Sevilla

#### ESTACIÓN DE LORA DEL RÍO

Avda. de Portugal  
Lora del Río. 41440- Sevilla

#### ESTACIÓN DE LA PEDRERA

C/ Manuel Aranda s/n  
Pedrera. 41566- Sevilla

#### ESTACIÓN DE UTRERA

Avda. Abate Marchena, 11  
Utrera. 41710- Sevilla

## TRANSPORTES URBANOS E INTERURBANOS | URBAN AND INTERURBAN TRANSPORT

### METRO | SUBWAY

Línea 1: une la capital con los municipios de San Juan de Aznalfarache, Mairena del Aljarafe y Dos Hermanas (Montequinto)

Line 1: it links the capital with San Juan de Aznalfarache, Mairena del Aljarafe and Dos Hermanas (Montequinto) municipalities

### METRO DE SEVILLA

C/ Carmen Vendrell, 2. 41006 - Sevilla  
+34 954 540 785 | [www.metro-sevilla.es](http://www.metro-sevilla.es)

CONSORCIO DE TRANSPORTES  
Estación de Autobuses Plaza de Armas  
[www.consortiotransportes-sevilla.com](http://www.consortiotransportes-sevilla.com)

### RED DE AUTOBUSES | BUS NETWORK

La provincia de Sevilla está conectada por medio de una red de autobuses de transporte interurbano que dispone de dos estaciones

The province of Seville is connected by means of an interurban bus network which have two main stations

#### ESTACIÓN DE AUTOBUSES PLAZA DE ARMAS

Avda. Cristo de la Expiración, s/n. 41001 - Sevilla  
+34 955 038665 - 954 908040 | [www.autobusesplazadearmas.es](http://www.autobusesplazadearmas.es)

#### ESTACIÓN DE AUTOBUSES PRADO DE SAN SEBASTIÁN

C/ Manuel Vázquez Sagastizábal, s/n. 41001 - Sevilla  
+34 955 47 92 90

## ■ ■ ALOJAMIENTOS Y RESTAURACIÓN ACCOMMODATION AND CATERING

MÁS DE 30.000 PLAZAS DE ALOJAMIENTO

MORE THAN 30,000 ACCOMMODATION PLACES



MÁS DE 6.500 EMPRESAS ENTRE  
RESTAURANTES, CAFETERÍAS, BARES Y DEMÁS  
ESTABLECIMIENTOS HOSTELEROS

HOTELS, TOURIST APARTMENTS AND AN INTERESTING  
NETWORK OF RURAL TOURISM

- Hoteles, apartamentos turísticos y una interesante red de turismo rural
- Plazas distribuidas por toda la provincia
- Posibilidades de hospedaje en todas las comarcas

- Hotels, tourist apartments and an interesting network of rural tourism
- Hotel beds distributed across the province
- Lodging options in every area



## MODO DE VIDA WAY OF LIVE

La vida en la provincia de Sevilla no se mide sólo a través de sus logros artísticos, científicos y culturales, sino también por medio de sus hábitos y costumbres, las estructuras sociales, la organización y los "modos de entender el mundo".

### LA VIDA EN LA CALLE

La cantidad de horas de luz unido a la buena temperatura hacen de la provincia de Sevilla un lugar idóneo para compartir la vida en la calle.

El carácter abierto, el gusto por disfrutar del tiempo de ocio en compañía de familia y amigos y el placer de compartir son rasgos que caracterizan a sus habitantes y que pueden verse reflejados en sus diversas manifestaciones y tradiciones.

### GASTRONOMÍA

El tapeo como estandarte de la cocina, entraña unos usos propios que permiten degustar diferentes especialidades de una tradición culinaria arraigada; que destaca no sólo por la alta calidad de sus materias primas sino también por la creatividad y el saber hacer de sus expertos profesionales.

*Life in the province of Seville is measured not only in terms of artistic, scientific and cultural achievements but also by means of its habits and customs, social structures, organisation and "the ways of understanding the world".*

### LIVELY STREET LIFE

*The amount of sunlight hours, coupled with warm temperatures, make the streets an ideal place to share community life.*

*Most inhabitants share an open nature: they like enjoying their leisure time with family and friends, expressing themselves in a warm way. Schedules and routines are shared. All these features can be seen reflected in many forms and traditions.*

### CUISINE

*The way cuisine is understood, with the famous "tapas" as the standard bearer of the gastronomy, involves a few own practices that allow tasting different specialties from a well established culinary tradition, which stands out not only because of its high-quality raw materials, but also for the creativity and know-how of its professional experts.*

## PRODUCTOS DE LA TIERRA Y ARTESANÍA

Dulces como los mantecados de Estepa o los mostachones de Utrera, pan como el de Alcalá de Guadaíra, el aceite, el arroz, las carnes ibéricas, las carnes de caza, las setas, los vinos y licores o el mosto tienen su propia ruta turística por la provincia.

Sevilla es rica en labores artesanas; la alfarería, la ebanistería, cerámica, guarnicionería -vinculada con la tradición ecuestre- o la forja están presentes en prácticamente todos sus municipios.

## FLAMENCO

No podemos cerrar este breve repaso por las costumbres y tradiciones sin hablar de esa honda expresión artística arraigada como es el flamenco ya que por toda la geografía de la provincia se extiende la influencia de este arte milenario inherente a su cultura y tradición que ha sido recogido en innumerables películas de la filmografía tanto andaluza como nacional como es el caso del trabajo de Carlos Saura en sus películas, "Sevillanas" (1994), "Flamenco" (1995) y "Flamenco, flamenco" (2010).



## LOCAL PRODUCTS

Pastries such as the "mantecados" from Estepa or the "mostachones" from Utrera, bread like the one from Alcalá de Guadaira, olive oil, rice, Iberian meats, game meat, mushrooms, wine and liquors, or grape juices have their own tourist route in the province.

In addition, Seville is rich in artisan craft work: pottery, cabinetmaking, ceramics, saddlery -closely connected with the equestrian tradition- or forgery can be found in almost every town in the province.

## FLAMENCO

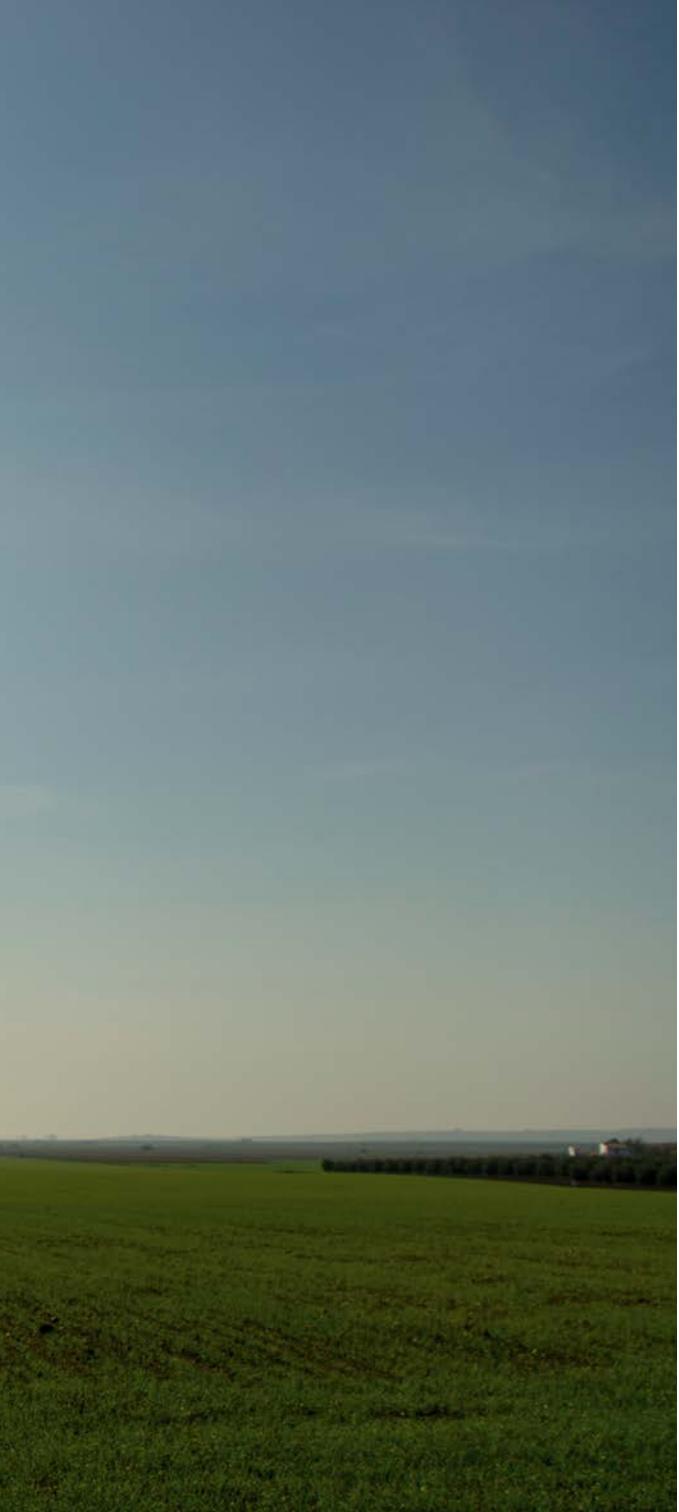
We cannot close this brief review on customs and traditions without referring to such a deep-rooted and profound artistic expression that Flamenco is, since the influence of this millenary art spreads across the whole province, inherent to its culture and tradition. Countless films in the Andalusian and Spanish filmography have portrayed Flamenco, as has been the case of Carlos Saura's films "Sevillanas" (1994), "Flamenco" (1995) and "Flamenco, flamenco" (2010).

Esta información se complementa con el gran número de guías, propuestas y rutas temáticas que el portal de turismo [www.turismosevilla.org](http://www.turismosevilla.org) editado por PRODETUR.

This information is complemented with the large number of guides, suggestions and themed routes available to users at [www.turismosevilla.org](http://www.turismosevilla.org), the tourism portal edited by PRODETUR.



COMPLEJO ENDORREICO DE LA LANTEJUELA (LA LANTEJUELA)



# LOCALIZACIONES .

## LOCATIONS

Las comarcas de la provincia ofrecen **multitud de espacios con un especial atractivo** para ser escogidas como localizaciones en grabaciones audiovisuales de diferente índole. Espacios naturales, edificios singulares, patrimonio histórico e infraestructuras contemporáneas **convierten a la provincia en un plató que puede albergar todo tipo de historias y narraciones.**

Este apartado de la guía sirve de muestra de la diversidad de localizaciones que ofrece la provincia de Sevilla al profesional audiovisual uniendo a la de amplia oferta turística ya conocida, parajes novedosos y singulares.

La provincia de Sevilla es tanto patrimonio, naturaleza y rincones pintorescos como paisajes urbanos, parques tecnológicos e industrias.

*The six different areas of the province offer lots of spaces with special appeal which can be chosen as locations for audiovisual recordings of any kind. Natural sites, outstanding buildings, historic heritage and contemporary infrastructures turn the province into a set able to accommodate all kind of scripts and stories.*

*This section of the guide serves as a sample of the location diversity offered by the province of Seville to audiovisual professionals, adding original and unique settings to the wide tourist offer already known.*

*Seville encompasses heritage, nature and picturesque corners as well as urban landscapes, technological parks and industry.*



PLAZA DE ABASTOS (CARMONA)



LAS DOBLAS (SANLÚCAR LA MAYOR)

**INFORMACIÓN ÚTIL** El acceso a las diferentes localizaciones para el profesional del sector audiovisual es tramitado en última instancia por los ayuntamientos, administraciones o entidades a las que corresponde la gestión de las mismas. Andalucía Film Commission es la entidad que asesora, coordina y canaliza los procedimientos pertinentes.

**USEFUL INFORMATION** Access to each location for professionals of the audiovisual industry is ultimately processed by the town halls, administrations or entities responsible of their management. Andalucía Film Commission is the entity that advises, coordinates and channels the relevant procedures.



## ■ ■ TIPOLOGÍA DE LOCALIZACIONES TIPOLOGY OF LOCATIONS

### NATURALEZA

#### NATURE



BOSQUES Y ENTORNOS NATURALES  
FOREST AND NATURAL ENVIRONMENTS



MONTAÑAS Y SIERRAS  
MOUNTAINS AND MOUNTAIN RANGES



RÍOS Y ARROYOS  
RIVERS AND STREAMS



MARISMAS  
MARSHLANDS

### MONUMENTOS Y PATRIMONIO

#### MONUMENTS & HERITAGE



CASTILLOS Y TORRES  
CASTLES AND TOWERS



EDIFICACIONES RELIGIOSAS  
RELIGIOUS BUILDINGS



YACIMIENTOS PREHISTÓRICOS Y CONJUNTOS  
ARQUEOLÓGICOS  
PREHISTORICAL AND ARCHAEOLOGICAL SITES

### ARQUITECTURA (EDIFICACIONES CIVILES)

#### ARCHITECTURE (CIVIL BUILDINGS)



MOLINOS  
MILLS



CORTIJOS Y HACIENDAS  
TRADITIONAL FARMHOUSES AND HACIENDAS



BODEGAS  
WINERIES



PLAZA DE TOROS  
BULLRINGS



PALACIOS Y CASAS CAPITULARES  
PALACES AND CHAPTER HOUSES

### INFRAESTRUCTURAS ESPECIALES

#### SPECIAL INFRASTRUCTURES



PUERTOS Y MUELLES  
PORTS AND QUAYS



ESTACIONES DE FERROCARRIL  
RAILWAY STATIONS



MINERÍAS Y CANTERAS  
MINES AND QUARRIES



PANTANOS Y EMBALSES  
DAMS AND RESERVOIRS





## ■ NATURALEZA | NATURE



Existe un amplio abanico de localizaciones que ofrece la provincia para quienes quieran capturar **paisajes llenos de vida** en los que la potencia de los elementos naturales sea sobrecogedora.

Las sierras que sirven de frontera natural en el Norte y Sur y el trazo del río Guadalquivir a su paso dan la bienvenida a **sierras, arroyos, humedales, campiñas y marisma**, espacios de **localización llenos de contrastes**.

*There is a wide range of locations in the province for those who want to capture landscapes full of life in which the power of natural elements is overwhelming.*

*The mountain ranges that serve as natural frontiers on the north and the south, and the silhouette of the Guadalquivir River on its way, greet hills, streams, wetlands, countryside and marshlands; all these filming locations are full of contrasts.*



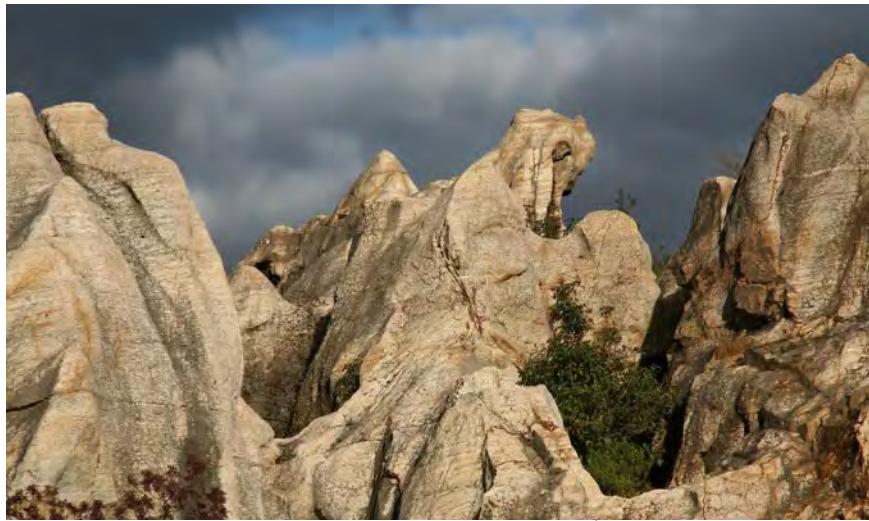
## ■ □ PARQUES Y ENTORNOS NATURALES PARKS AND NATURAL ENVIRONMENTS



ENCINA 'EL CHAPARRO DE LA VEGA' (CORIPE)



CAÑADA DE LOS PÁJAROS (LA PUEBLA DEL RÍO)



CERRO DEL HIERRO (SAN NICOLÁS DEL PUERTO)

La provincia de Sevilla cuenta con **espacios naturales** de gran relevancia que crean **entornos únicos de biodiversidad**. A los lugares ya conocidos como el Parque Nacional de Doñana y los dos Parques Naturales: el de la Sierra Norte y el entorno de Doñana, se les unen lugares especiales como la Cañada de los Pájaros en La Puebla del Río, o curiosos y únicos entornos como la Reserva Natural Castillo de las Guardas donde conviven en libertad leones, osos, elefantes, cebras y otras muchas especies.

Naturaleza y territorio donde un director de fotografía puede observar una **paleta de colores única** y que son un puro reflejo en la cámara del paso de las 4 estaciones del año.

The province of Seville has natural spaces of great relevance that create unique biodiversity environments. Already-known sites such as the Doñana National Park and the two Natural Parks -Sierra Norte and the Doñana surroundings-, are joined by special places such as the Cañada de los Pájaros in La Puebla del Río, or unique and odd settings like the Castillo de las Guardas Nature Reserve, where lions, bears, elephants, zebras and many other species live together freely in the wild.

Nature and territories where a director of photography can observe a majestic colour palette, and to the camera are a pure reflection of the changing seasons.

## ■ MONTAÑAS Y SIERRAS

### MOUNTAINS AND MOUNTAIN RANGES



PANTANO DEL AGRIOS (AZNALCÓLLAR)

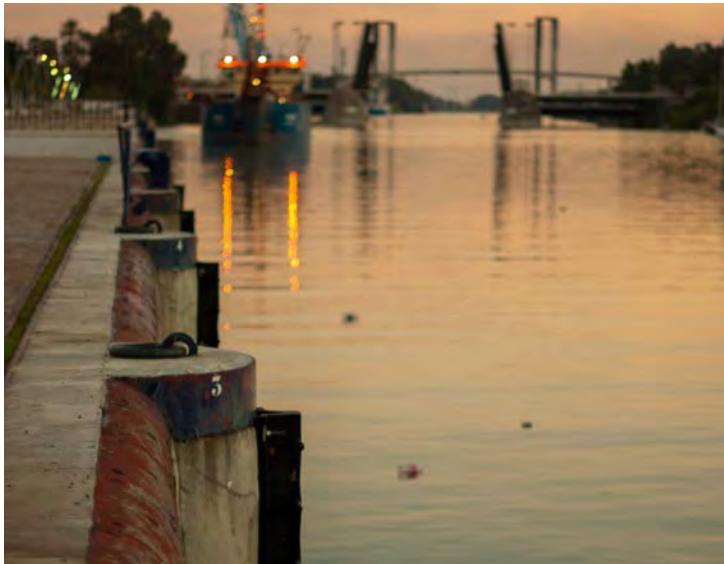


SIERRA DE LA CABRERA (BADOLATOSA)

Las sierras que se ubican en la provincia, la **Sierra Norte** y la **Sierra Sur**, crean un relieve especial del territorio. La Sierra Norte cuenta con el pico más alto de la provincia, El Terril (1.129m), y su paisaje de montaña se incluye dentro de Sierra Morena, declarada ésta por la Unesco **Reserva de la Biosfera** en 2002. Otras montañas y sierras situadas al Sur de la provincia que forman parte de la Cordillera Subbética (comarca de la Sierra Sur) complementan este amplio muestuario de espacios naturales.

The mountain ranges located in the province -Sierra Norte and Sierra Sur- give the territory a particular depth. The Sierra Norte features the highest peak in the province, El Terril (1,129m). Its mountain scenery is included in Sierra Morena, which was declared a Biosphere Reserve by UNESCO in 2002. Other mountains and mountain ranges located to the south of the province as part of the Cordillera Subbética (Sierra Sur Area) supplement this broad catalogue of natural spaces.

## ■ □ RÍOS, ARROYOS Y LAGOS RIVERS, STREAMS AND LAKES



MUELLE DE LAS DELICIAS (SEVILLA)



CASCADA DEL HUÉZNAR (SAN NICOLÁS DEL PUERTO)

La importancia del agua en la provincia y su acción creadora de paisajes y aglutinadora de vida se observa como vía fundamental en la **gran arteria natural del territorio**: el río Guadalquivir. Lugar de localizaciones de diversa índole ya que no solo cuenta con la especial relevancia de su patrimonio natural sino que éste ha tenido gran **importancia histórica** desde las expediciones de Cristóbal Colón y el comercio con las Indias.

Otras **atractivas localizaciones creadas por el agua** salpican el resto del paisaje de la provincia con lugares como la Ribera del Huéznar, la Laguna de la Lanteljuela o la Ruta del Agua de Guillena entre muchos otros.

The importance of water in the province, its landscape-creating action and life unifying force can be observed on the territory's greatest natural waterway: the Guadalquivir River. It is a place where a wide variety of locations can be found, for it has not only a particular relevance in natural heritage terms, but also has had a great historic significance since the expeditions of Christopher Columbus and the trade with the Indies.

Some other attractive locations created by water sprinkle the remaining landscape of the province, with places such as Ribera del Huéznar, Laguna de la Lanteljuela, or Ruta del Agua de Guillena among many others.

## □ ■ MARISMAS

### MARSHLANDS



ARROZALES (ISLA MAYOR)



ARROZALES, RÍO GUADALQUIVIR



RÍO GUADALQUIVIR

Uno de los **especiales atractivos paisajísticos** y de localizaciones de esta provincia es la ya mencionada **riqueza** que deja atrás el **río Guadalquivir**. Este entorno muestra flora y fauna especial, con **anidamientos de aves únicas** en Europa.

El **equilibrio** que se ha encontrado en el **uso de los recursos naturales** por parte del habitante de estas tierras confiere al paisaje y a sus gentes una especial relación simbiótica muy atractiva para quienes busquen el **reflejo ideal de la relación entre hombre y naturaleza**.

*One of the special landscape and location attractions from this province is the aforementioned richness left behind by the Guadalquivir River. This environment enjoys from a special flora and fauna, including nesting grounds of birds which are unique in Europe.*

*The balance reached in the use of the natural resources by the inhabitants of these lands gives the landscape and its people a special symbiotic relationship very attractive for those seeking the ideal reflection of the relationship between man and nature.*

# ■ ■ MONUMENTOS Y PATRIMONIO

## MONUMENTS & HERITAGE



La imagen histórica y artística de este territorio se percibe a través de sus **numerosas edificaciones y conjuntos arqueológicos**. Castillos, murallas y restos de otros tiempos de muy diversos estilos arquitectónicos conforman un impresionante número de localizaciones que por sí mismas cuentan historias del pasado.

*The historic and artistic image of this territory is perceived through its numerous buildings and archaeological sites. Castles, walls and remains of yore in a variety of different architectural styles, form an impressive body of locations that tell stories of the past on their own.*



CARMONA

ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE AGUAS SANTAS (VILLAVERDE DEL RÍO)



CASTILLO, ALCALÁ DE GUADAIRA



## □ ■ CASTILLOS Y TORRES

### CASTLES AND TOWERS



ALANÍS DE LA SIERRA



CASTILLO DE LUNA, MAIRENA DEL ALCOR



MONTELLANO



CERRO DEL CASTILLO (LEBRIJA)

Este valioso **patrimonio de la historia sevillana** reúne numerosas **fortificaciones y enclaves defensivos** que la '**Ruta de los Castillos**' de la Diputación de Sevilla traza en el mapa marcando a localidades como Alcalá de Guadaíra, Alanís, Carmona, El Real de la Jara, El Coronil o Fuentes de Andalucía como puntos estratégicos enmarcadas en la conocida como "Banda gallega" que recorre la parte occidental de la provincia y la "Banda morisca", ubicada en la parte oriental, centran los puntos de visita más destacados de la ruta. Edificaciones que se levantan sobre lomas y salpican el paisaje con castillos y fortificaciones, en algunos casos en ruinas y en otros rehabilitados y vestidos sin perder ese rigor histórico que permite recordar antiguas batallas.

*This valuable heritage of the history of Seville gathers numerous fortifications and defensive enclaves. The Seville Provincial Council (Diputación de Sevilla) designed the 'Route of the Castles', marking towns on the map such as Alcalá de Guadaíra, Alanís, Carmona, El Real de la Jara, El Coronil, or Fuentes de Andalucía as strategic points. The castles belong to the well-known 'Banda gallega' (Galician Strip), crossing the western part of the province, and the 'Banda morisca' (Moorish Strip), located on the eastern side, concentrating the most remarkable places of interest on the route. There are constructions built above hills, castles and fortifications scattered across the landscape, some of them in ruins and some others restored and covered; but they have not lost that historic rigour that enables us to remember ancient battles.*

## ■ □ EDIFICACIONES RELIGIOSAS RELIGIOUS BUILDINGS



COLEGIATA (OSUNA)



ERMITA DE VALME (DOS HERMANAS)



ERMITA GUADITOCO (GUADALCANAL)

El **arraigo de la religiosidad**, al igual que en todo el territorio español, está presente en la provincia de Norte a Sur. Sevilla reúne **localizaciones arquitectónicas de incalculable valor tanto histórico como etnográfico** que conservan desde restos de antiguas mezquitas y edificaciones mudéjares a joyas del Gótico, Renacimiento o Barroco. Los **conventos, las diferentes cartujas y numerosos conjuntos religiosos**, desacralizados algunos y otros aún lugares de culto, llenan el mapa de la provincia tanto en los núcleos urbanos como en los parajes más recónditos.

El Monasterio de San Isidoro del Campo en Santiponce, ermitas como las de Cuatro Vitas en Bollullos de la Mitación o Valme en Dos Hermanas y conventos como el de San Agustín en Marchena son sólo algunos de los ejemplos de este amplio patrimonio.

*The entrenchment of religiosity, as elsewhere in Spanish territory, is present in the province from north to south. Seville joins together architectural locations of immeasurable historic and ethnographic value, ranging from remains of ancient mosques and Mudéjar constructions, to gems of Gothic, Renaissance or Baroque arts. The convents, Carthusian monasteries and numerous religious ensembles -some desacralized, some others a place of worship still today- fill the province map, both in urban centres and in the most remote corners.*

*The Monastery of San Isidoro del Campo in Santiponce, hermitages as Cuatro Vitas in Bollullos de la Mitación or Valme in Dos Hermanas and convents as San Agustín in Marchena are just a few examples of this huge legacy.*

## ■ YACIMIENTOS PREHISTÓRICOS Y CONJUNTOS ARQUEOLÓGICOS PREHISTORICAL AND ARCHAEOLOGICAL SITES



CONJUNTO ARQUEOLÓGICO DE ITALICA (SANTIPONCE)



NECRÓPOLIS ROMANA (CARMONA)



DOLMEN DE LA PASTORA (VALENCINA DE LA CONCEPCIÓN)

Sevilla ha sido habitada por **numerosas civilizaciones** y por todo ello su subsuelo se haya repleto de vestigios de un pasado que no ha vuelto a ver la luz. Son numerosos también los restos que han sido descubiertos y que conforman un **interesante y rico patrimonio** que recorren principalmente desde la Edad de Bronce hasta la época romana. Estos lugares van desde el Dolmen de la Pastora, Matarrubilla y Ontíveros en Valencina de la Concepción al impresionante Conjunto Arqueológico de Itálica en Santiponce o la Necrópolis romana de Carmona.

Seville has been populated by many civilizations and thus its subsoil is filled with remnants of a past that have never seen the light again. There are also numerous remains that have been found and form a rich and interesting heritage that mainly covers from the Bronze Age to the Roman times. These places are: the Dolmen de la Pastora, Matarrubilla and Ontíveros in Valencina de la Concepción; the impressive Archaeological Site of Itálica in Santiponce and the Roman Necropolis in Carmona.

## ■ ■ ARQUITECTURA (EDIFICACIONES CIVILES) ARCHITECTURE (CIVIL BUILDINGS)



Sevilla contiene un **interesante patrimonio de edificaciones civiles** que contribuyen a ampliar el muestrario de su **riqueza arquitectónica**. Construcciones de todos los estilos y usos que suponen para el profesional audiovisual un **interesante y versátil catálogo**.

Seville contains an interesting legacy of civil buildings that contribute to broaden the range of its architectural richness. From the point of view of audiovisual professionals, all these types and styles of constructions mean an interesting and versatile catalogue.



ANTIGUA CASA CUARTEL DE LA GUARDIA CIVIL, UTRERA

HERRERA



RURAL PARK (ALCALÁ DE GUADAIRA)

VETA LA PALMA (PUEBLA DEL RÍO)



## ■ ■ MOLINOS

### MILLS



MOLINO SAN JUÁN (ALCALÁ DE GUADAIRÁ)



MOLINO DEL SOFIO, LA PUEBLA DE LOS INFANTES

Unas **hermosas edificaciones rústicas**, los molinos, dan a conocer la tradición agrícola e industrial de Sevilla. Lugares que resultan **curiosas localizaciones** de actividades que implicaban a pueblos enteros. Como ejemplo, los molinos harineros de Alcalá de Guadaíra en enclaves próximos al agua, que en algunos casos se mantienen habitados, contando por ello con una excelente calidad de conservación.

*Being such beautiful rustic buildings, the mills present the agricultural and industrial tradition of Seville. These are places that can result in curious locations to depict activities which involved entire towns. As an example, there are the flour mills of Alcalá de Guadaíra, which are close to water, and even some of them are still inhabited, thus being in an excellent state of conservation.*

## ■ □ CORTIJOS Y HACIENDAS TRADITIONAL FARMHOUSES AND HACIENDAS



HACIENDA VEGA (CARMONA)



HACIENDA LA PEREGRINA (BORMUJOS)



HACIENDA MARCHALOMAR (BORMUJOS)



CAZALLA DE LA SIERRA

Sevilla ofrece una amplia variedad de haciendas y cortijos, **referentes únicos de conservación de la arquitectura rústica** sevillana. Unos inmuebles que se ubican mayoritariamente en **terreno agrícola** a los que rodean **inmensas parcelas de campos de cultivo**. Lugares que, en gran parte reconvertidos en espacios para la hostelería o restauración, suelen conservar aquellos aires de antaño.

Seville offers a wide variety of haciendas and cortijos (local name for traditional farmhouse), which are unique models of conservation of the rustic architecture of Seville. Most of these buildings are usually placed on agricultural land surrounded by large plots of arable lands. Although most of them have been reconverted to hotels or restaurants, they usually retain those appearances of yore.

## □ ■ BODEGAS

### WINERIES



FÁBRICA DE AGUARDIENTES 'EL CLAVEL' (CAZALLA DE LA SIERRA)



BODEGAS SALADO (UMBRETE)



BODEGAS GÓNGORA (VILLANUEVA DEL ARISCAL)

**Tres importantes zonas vinícolas** ubican a Sevilla como zona de vinos y bodegas: la Sierra Norte, el Aljarafe y el Bajo Guadalquivir. La **cultura del vino y los licores** impregna estas tierras y a su vez crea localizaciones con aromas añejos. En Villanueva del Ariscal se encuentran las Bodegas Góngora en la Hacienda Pata de Hierro, declarada como **Bien de Interés Cultural** con categoría de monumento y en Cazalla de la Sierra en pleno núcleo urbano su ubica el curioso enclave de la fábrica de aguardientes 'El Clavel'.

*Three important winegrowing areas place Seville as a wine and wineries region: Sierra Norte, Aljarafe and Bajo Guadalquivir. The culture of wine and liquor pervades these lands and at the same time creates locations with mature aromas. In Villanueva del Ariscal are the Bodegas Góngora at the Hacienda Pata de Hierro, declared a site of cultural interest in the category of monument; and at the heart of Cazalla de la Sierra is located the curious brandy factory 'El Clavel'.*

■ □ PLAZAS DE TOROS  
BULLRINGS



OSUNA



ESPARTINAS



ALMADÉN DE LA PLATA



GUILLENA

La provincia de Sevilla se erige como la **cuna del toro de lidia** y sus plazas de toros, **16 espacios dedicados casi en su totalidad al uso taurino**, van desde la muy reconocida Plaza de Toros de la Real Maestranza de Sevilla hasta la centenaria plaza de Osuna, escenario de la serie de HBO ‘Juego de Tronos’, pasando por los pintorescos cosos de Espartinas o el Castillo de las Guardas.

La guía ‘Territorio Toro’, editada por la Diputación de Sevilla, hace un recorrido por las ganaderías de reses bravas de la provincia.

*The province of Seville stands as the cradle of fighting bulls and the bullrings, with 16 places devoted almost exclusively to the bullfighting business. They range from the very well-known Real Maestranza bullring in Seville, through the centenary Osuna bullring – setting of the HBO’s Game of Thrones-, to the picturesque arenas of Espartinas or Castillo de las Guardas.*

*The guide published by the Provincial Government of Seville, named ‘Territorio Toro’, offers an interesting portrait of the province’s fighting bull ranches.*

## ■ ■ PALACIOS Y CASAS CAPITULARES

### PALACES AND CHAPTER HOUSES



PALACIO DEL MARQUÉS DE LA GOMERA (OSUNA)

Un ejemplo de arquitectura civil que se encuentra en todos los rincones de la provincia son los palacios y casas capitulares que, por su **interés patrimonial o artístico**, han sido catalogados como **Bien de Interés Cultural**.

En Osuna se encuentra el Conjunto Histórico-Artístico que reúne al Palacio de los Cepeda, el Palacio de Govantes y Heredera, el Palacio del Cabildo de la Catedral de Sevilla y el Palacio Marqués de la Gomera. Otras impresionantes casas señoriales y edificios civiles se hallan en municipios como Lora del Río, con su ayuntamiento de estilo barroco. Los Reales Alcázares de Sevilla; el Palacio del Conde Duque en Olivares o el Palacio de los Guzmanes en Castilleja de Guzmán son otros ejemplos de esta **arquitectura imponente** llena de **rincones, patios y zonas ajardinadas** dignas de ser el marco de numerosas escenas de cine.



PALACIO DE JUSTICIA 'PALACIO DE LAS TOMASAS' (ÉCIJA)

Several examples of civil buildings that can be found almost on every corner of the province are the palaces and chapter houses which, because of its historic or artistic value have been declared sites of cultural interest.

In Osuna there is a Historic Artistic Complex which includes the Cepeda Palace, the Govantes y Heredera Palace, the Cathedral of Seville Chapter Palace and the Marqués de la Gomera Palace. Some other seigneurial houses and civil buildings are located in municipalities such as Lora del Río, featuring a baroque town hall; the Royal Alcazar in Seville, the Conde Duque Palace in Olivares or the Guzmanes Palace in Castilleja de Guzmán. All of them are good examples of this magnificent architecture, with plenty of corners, patios and garden areas worthy to be pictured in many film scenes.

## ■ ■ INFRAESTRUCTURAS ESPECIALES SPECIAL INFRASTRUCTURES



Sevilla se ha visto también modificada por la acción creadora del hombre. La necesidad de establecer **puentes de comunicación**, el **uso de los recursos naturales** y la **explotación del terreno** han hecho que la provincia esté repleta de **infraestructuras y grandes obras civiles** que en el último siglo han modificado parte del territorio, dándole un aire industrial a extensas zonas del paisaje sevillano.



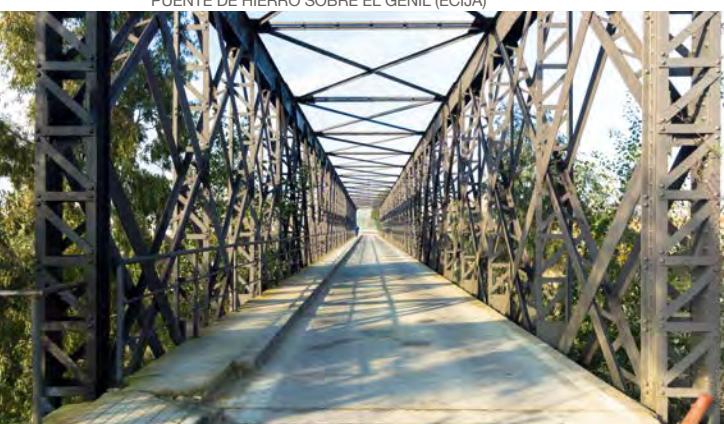
PABELLÓN DE DEPORTES (BURGUILLOS)

PUENTE DE HIERRO SOBRE EL GENIL (ÉCija)



ANTIGUA AZUCARERA (LOS ROSALES)

CENTRAL ELÉCTRICA SOBRE EL GENIL



## ■ □ PUERTOS Y EMBARCADEROS

### PORTS AND QUAYS



MUELLE DE LAS DELICIAS (SEVILLA)

La presencia del río Guadalquivir y su ya citada relevancia hace que la provincia cuente con un diverso número de **espacios fluviales asociados a la navegación deportiva, comercial y de recreo**. Localizaciones diferentes que abren aún más el muestrario de la provincia.

Entre otros interesantes lugares no se deben dejar pasar el puerto de la capital, el único puerto fluvial comercial de España; el importante puerto deportivo de Gelves; el nuevo embarcadero flotante para cruceros turísticos fluviales de Isla Mínima de Escobar en La Puebla del Río o el pintoresco embarcadero que diariamente utilizan numerosos vehículos de Coria para cruzar el río .



PUERTO GELVES (GELVES)



BARCAZA (CORIA DEL RÍO)

The presence of the Guadalquivir River and its aforementioned importance have made the province to have a diverse number of fluvial spaces related to sporting, commercial and recreational sailing. These are yet another bunch of locations to broaden the province's catalogue. Among many other spots, there should not be missed the port of the capital -which is the only fluvial commercial port in Spain-, the important Gelves sport marina, the new floating pier for tourist river cruises in Isla Mínima de Escobar that belongs to La Puebla del Río, or the picturesque barge in Coria which is used daily by many vehicles to cross the river.

## ■ □ ESTACIONES DE TREN RAILWAY STATIONS



CARRIÓN DE LOS CÉSPEDES



EL PEDROSO



MARCHENA

Sevilla posee modernas estaciones con servicios de Alta Velocidad e **infraestructuras novedosas** junto a **edificios históricos**. En la capital se encuentran las antiguas estaciones de San Bernardo o Plaza de Armas, grandes **monumentos de la arquitectura ferroviaria española**, en la actualidad con usos comerciales; y en municipios como Carrión de los Céspedes, Camas, Morón o Lebrija, entre muchos otros, se conservan curiosas edificaciones con diversos usos que recuerdan los antiguos tránsitos de viajeros y mercancías.

*Seville has modern stations that include high-speed train services and new infrastructures placed nearby historic buildings. In the capital, the former stations of San Bernardo and Plaza de Armas, -which have now commercial uses- are two of the greatest monuments of the Spanish railway architecture. Picturesque constructions with diverse uses are kept in municipalities such as Carrión de los Céspedes, Camas, Morón or Lebrija, among many others, that remind us the ancient transit of passengers and freight.*

GESTIÓN DE RODAJES DE ESTACIONES EN USO | STATIONS IN USE - FILMING MANAGEMENT  
Administrador de Infraestructuras Ferroviarias de España (Adif)  
[http://www.adif.es/es\\_ES/comunicacion\\_y\\_prensa/gestion\\_de\\_rodajes/gestion\\_de\\_rodajes.shtml](http://www.adif.es/es_ES/comunicacion_y_prensa/gestion_de_rodajes/gestion_de_rodajes.shtml)

## ■ □ MINAS Y CANTERAS

### MINES AND QUARRIES



COTO LAS CANTERAS (OSUNA)



EL CASTILLO DE LAS GUARDAS



VILLANUEVA DEL RÍO Y MINAS

Industrias como la explotación minera y las canteras han dejado tras de sí **paisajes e infraestructuras impresionantes**. Los yacimientos de hierro, cobre o rocas en espacios en uso o ya abandonados salpican Sevilla de lugares que merece la pena ver para quien busca localizaciones de un presente o pasado industrial como son el núcleo de Las Minas en El Castillo de las Guardas, las canteras de Los Alcores, Gerena y Pedrera o el conjunto histórico Minas de la Reunión en Villanueva del Río Minas.

*Industries like mining and quarries have left behind striking sceneries and infrastructures. Iron copper and stone deposits currently in use or already abandoned dot Seville with places worth seeing for those who look for locations of an industrial present or past, such as the core of Las Minas in El Castillo de las Guardas, the quarries at Los Alcores, Gerena and Pedrera or the historic site named Minas de la Reunión in Villanueva del Río y Minas.*

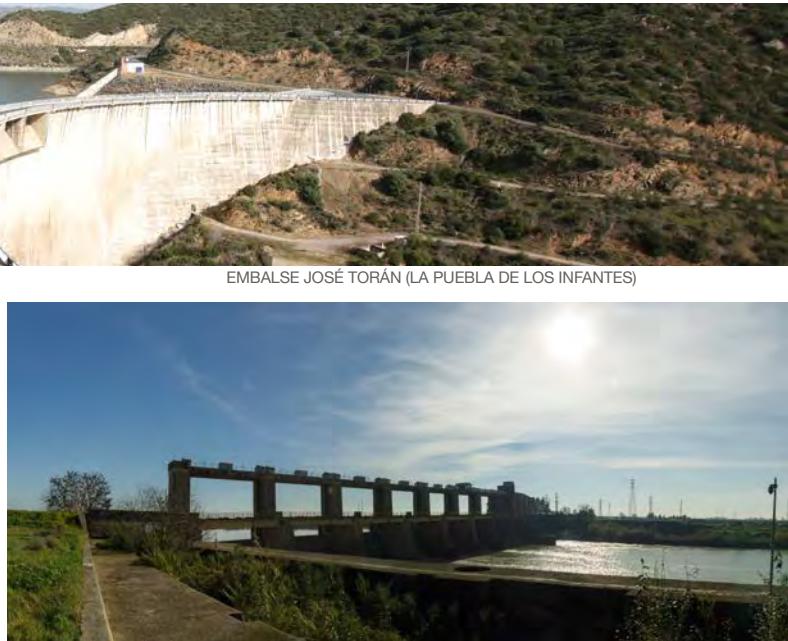
## ■ □ PANTANOS Y EMBALSES DAMS AND RESERVOIRS



EMBALSE JOSÉ TORÁN (LA PUEBLA DE LOS INFANTES)



PANTANO DEL RÍO CORBONES (LA PUEBLA DE CAZALLA)



CENTRAL ELÉCTRICA DEL EMBALSE (CANTILLANA)

Otros **interesantes espacios** en los que los recursos naturales son puestos a disposición de las necesidades de las poblaciones y que **modifican el paisaje y la naturaleza de su entorno** son los pantanos y embalses de la provincia.

El pantano de río Corbones en la Puebla de Cazalla, el embalse de Malpasillo en Badolatosa o el de José Torán en el Parque Natural de la Sierra Norte son impresionantes localizaciones donde el agua y la naturaleza conviven con las grandes presas construidas para el uso y gestión del agua.

*The province's dams and reservoirs are other interesting spaces in which natural resources are made available to the needs of the populations, and modify sceneries and surrounding nature.*

*The dam of the Corbones River in Puebla de Cazalla, the Malpasillo reservoir in Badolatosa or the José Torán reservoir at the Sierra Norte Natural Park are astonishing locations where water and nature coexist with the large dams built for water use and management.*



CASTILLO DE LAS TORRES (EL REAL DE LA JARA)



■ ■ DIVISIÓN POR COMARCAS  
DIVISION BY AREA



#FILMINGSEVILLA

# ALJARAFE



Albaica del Aljarafe  
Almensilla  
Benacazón  
Bollullos de la Mitación  
Bormujos  
Camas  
Carrión de los Céspedes  
Castilleja de Guzmán  
Castilleja de la Cuesta  
Castilleja del Campo  
Espirinas  
Gines  
Huévar del Aljarafe  
Mairena del Aljarafe  
Olivares  
Palomares del Río  
Salteras  
San Juan de Aznalfarache  
Sanlúcar la Mayor  
Santiponce  
Tomares  
Umbrete  
Valencina de la Concepción  
Villanueva del Ariscal

En el ALJARAFE podrán encontrar:



## ESCENARIOS DE CINE

El municipio de San Juan de Aznalfarache ha sido escenario de títulos de éxito de producción andaluza como '7 vírgenes' de Alberto Rodríguez o la multipremiada TV movie 'Padre coraje' de Benito Zambrano.

*The municipality of San Juan de Aznalfarache has been the scenery for successful titles of Andalusian production such as '7 vírgenes', by Alberto Rodríguez, or the multi-award winning TV movie 'Padre coraje', by Benito Zambrano.*



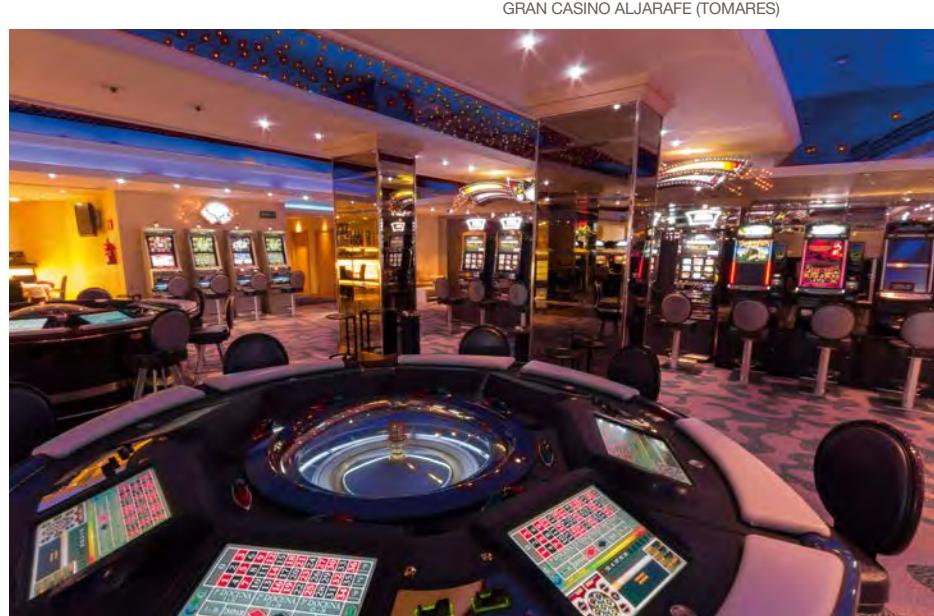
LAGUNA DE LAS DOBLAS (SANLÚCAR LA MAYOR)



ASCENSOR (SAN JUAN DE AZNALFARACHE)



ERMITA DE CASTILLEJA DE TALHARA (BENACAZÓN)



GRAN CASINO ALJARAFE (TOMARES)

# GUADALQUIVIR - DOÑANA



Alcalá del Río  
Alcolea del Río  
Aznalcázar  
Brenes  
Burguillos  
Cantillana  
Coria del Río  
Dos Hermanas  
El Cuervo  
Gelves  
Isla Mayor  
La Algaba  
La Puebla del Río  
La Rinconada  
Las Cabezas de San Juan  
Lebrija  
Lora del Río  
Los Palacios y Villafranca  
Peñaflor  
Pilas  
Tocina-los Rosales  
Villamanrique de la Condesa  
Villanueva del Río y Minas  
Villaverde del Río

En GUADALQUIVIR-DOÑANA podrán encontrar:



## ESCENARIOS DE CINE

Esta comarca tiene una especial relación con el mundo del audiovisual. Entre otras, la exitosa "Isla Mínima" de Alberto Rodríguez que se desarrolla en la profunda marisma situada entre los municipios de Isla Mayor, la Puebla del Río y Coria del Río. Álvaro Begines también rodó su película "Un mundo cuadrado" en varias localizaciones de este territorio.

*This area has a special relationship with the audiovisual industry. Among others, the successful 'Isla Mínima' by Alberto Rodríguez takes place in the deep marshland located between the municipalities of Isla Mayor, Puebla del Río and Coria del Río. Álvaro Begines also shot his film 'Un mundo cuadrado' in several locations of this territory.*



ALCALÁ DEL RÍO

ARROYO PORZUNA (GELVES)



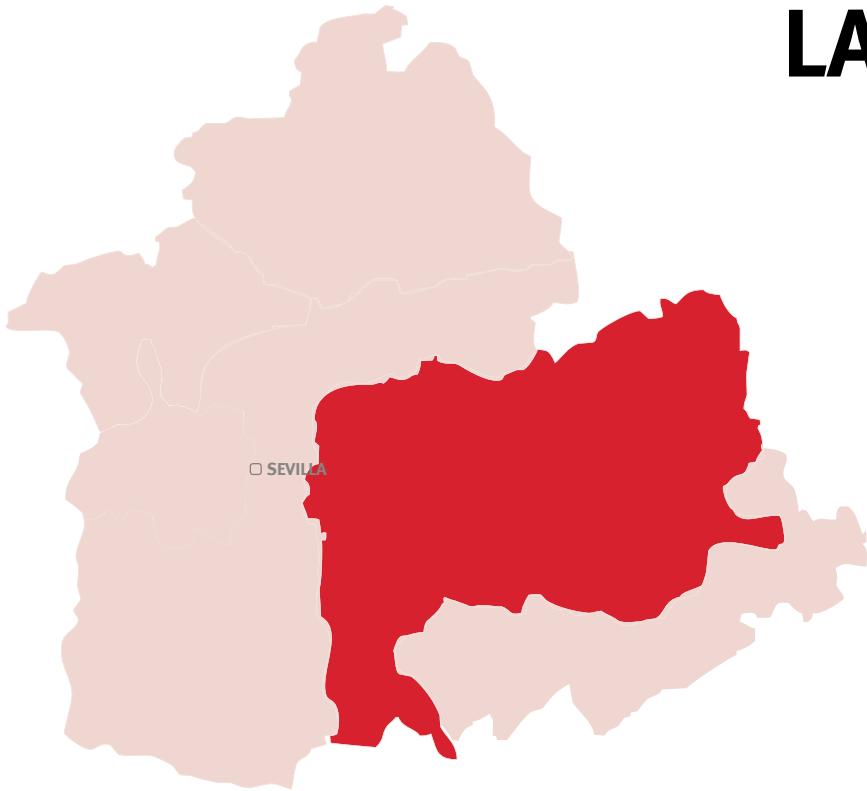
ISLA MAYOR



HIPÓDROMO (DOS HERMANAS)

BURGUILLOS





# LA CAMPIÑA

Alcalá de Guadaíra  
Arahal  
Cañada Rosal  
Carmona  
Écija  
El Rubio  
El Viso del Alcor  
Estepa  
Fuentes de Andalucía  
La Campana  
La Luisiana  
La Puebla de Cazalla  
Lantejuela  
Los Molares  
Mairena del Alcor  
Marchena  
Osuna  
Paradas  
Utrera

En LA CAMPIÑA podrán encontrar:



## ESCENARIOS DE CINE

La campiña es uno de los lugares más elegidos en la provincia para situar grandes historias. Localidades como Carmona, Osuna o Alcalá de Guadaíra han acogido los rodajes de historias nacionales e internacionales de gran recorrido como 'Carmen' de Vicente Aranda, 'Callas Forever' de Franco Zeffirelli o la serie de fama mundial 'Juego de Tronos'.

*La Campiña is one of the most chosen places in the province to locate great stories. Towns like Carmona, Osuna or Alcalá de Guadaíra have hosted the filming of acclaimed domestic and international titles such as 'Carmen', by Vicente Aranda, 'Callas Forever' by Franco Zeffirelli, or the world-famous TV series 'Games of Thrones'.*



CAMINO ENTRE SEMBRADOS (ÉCIJA)

OSUNA



PARADOR (CARMONA)

CEMENTERA DE UTRERASILLO (FUENTES DE ANDALUCÍA)



# VÍA DE LA PLATA



Aznalcóllar  
Castilblanco de los Arroyos  
El Castillo de las Guardas  
El Garrobo  
El Madroño  
El Ronquillo  
Gerena  
Guillena

En la VÍA DE LA PLATA podrán encontrar:



## ESCENARIOS DE CINE

Algunas singulares localizaciones de la Vía de la Plata han servido de escenario a películas como "La flor de lis" de Joaquín Ortega que se sirve de la Reserva Natural del Castillo de las Guardas para recrear el lejano oeste.

El municipio de Gerena también ha acogido rodajes de películas como "3 días" de Javier Gutiérrez y "Madre Amadísima" de Pilar Távora.

*Some surprising locations in la Vía de la Plata have provided the setting for films like 'La flor de lis', by Joaquín Ortega, who used the Castillo de las Guardas Nature Reserve to recreate the Wild West.*

*The municipality of Gerena has also hosted film shootings like '3 días' by Javier Gutiérrez and 'Madre Amadísima' by Pilar Távora.*



CASTILBLANCO DE LOS ARROYOS



CANTERAS (GERENA)



VÍA VERDE (EL RONQUILLO)



CARRETERA LAS PAJANOSAS (GUILLENA)

LA RUTA DEL AGUA (GUILLENA)



# SIERRA NORTE



Alanís  
Almadén de la Plata  
Cazalla de la Sierra  
Constantina  
El Pedroso  
El Real de la Jara  
Guadalcanal  
La Puebla de los Infantes  
Las Navas de la Concepción  
San Nicolás del Puerto

En la SIERRA NORTE podrán encontrar:



## ESCENARIOS DE CINE

Lugares tan especiales como la Cartuja de Cazalla de la Sierra han sido escenario de numerosas grabaciones. Basilio Martín Patino en su 'Jardín de los Poetas' (capítulo perteneciente a la serie de TV 'Andalucía, un siglo de fascinación') filma un reportaje sobre la preparación de un espectáculo homenaje a la Generación del 27 en la abandonada localización.

*Special places like the Cartuja de Cazalla de la Sierra have been the scenery for numerous shootings. Basilio Martín Patino, on his 'Jardín de los Poetas' (chapter belonging to the TV series 'Andalucía, un siglo de fascinación') directed a TV report on the preparation of a homage spectacle to the Generation of '27 at that abandoned location.*



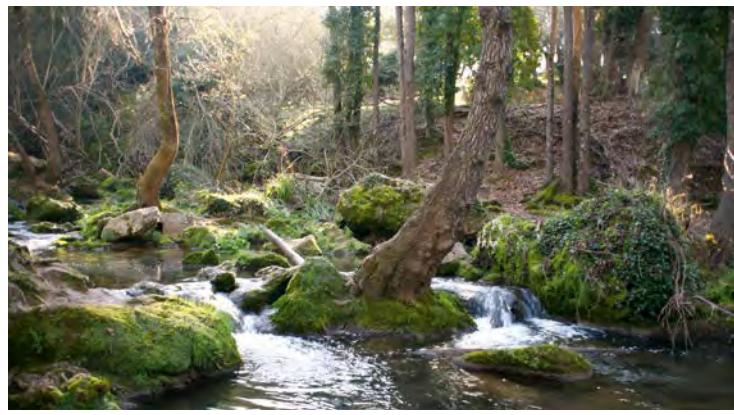
CAZALLA DE LA SIERRA



CERRO DEL HIERRO (SAN NICOLÁS DEL PUERTO)



CONSTANTINA



CASCADA DEL HUÉZNAR (SAN NICOLÁS DEL PUERTO)



ALANÍS

# SIERRA SUR



Aguadulce  
Algámitas  
Badolatosa  
Casariche  
Coripe  
El Coronil  
El Saucejo  
Gilena  
Herrera  
La Roda de Andalucía  
Lora de Estepa  
Los Corrales  
Marinaleda  
Martín de la Jara  
Montellano  
Morón de la Frontera  
Pedrera  
Pruna  
Villanueva de San Juan

En la SIERRA SUR podrán encontrar:



## ESCIENARIOS DE CINE

Hechos históricos y personajes de leyenda son fuente de inspiración en esta comarca. La ‘Ruta del Tempranillo’ (célebre bandolero de comienzos del S.XIX), que recorre parte de estas tierras, es el escenario de películas y series de TV como la producción televisiva española ‘Bandolera’.

Historic facts and legendary characters are a source of inspiration within this area. The ‘Tempranillo Route’ (Tempranillo was a famous bandit from the beginning of the 19th century), runs partially through this area, and has been the setting for films and TV series like the Spanish TV production ‘Bandolera’.



RÍO GENIL (BADOLATOSA)



CASTILLO (EL CORONIL)



VÍA VERDE SIERRA SUR



MORÓN DE LA FRONTERA

MORÓN DE LA FRONTERA



CORIPE





"LA VOZ DORMIDA" (dir.: Benito Zambrano)



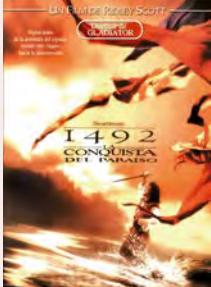
# UNA TRADICIÓN. □ AUDIOVISUAL

***AN AUDIOVISUAL TRADITION***

Desde que hace casi un siglo se comenzara a rodar en la provincia de Sevilla, apenas 21 años después de que los Hermanos Lumière presentaran en 1885 en París su "Salida de la fábrica Lumière", y una década más tarde de que se empezaran a ofrecer proyecciones cinematográficas de forma ininterrumpida en salones, teatros, cafés y pabellones de la ciudad, se han rodado en la provincia más de 250 títulos.

*Filming began in the province of Seville almost a century ago, 21 years after the Lumière brothers had presented in Paris their 'Leaving the Lumière Factory' (1895), and just a decade after film screenings were offered continuously in halls , theatres, cafes and city pavilions. Since then, more than 250 titles have been shot in the province.*

□ ■ FILMOGRAFÍA SELECCIONADA RODADA EN LA PROVINCIA DE SEVILLA

 <p><b>CURRITO DE LA CRUZ</b> Dir.: Alejandro Pérez Lugé *Loc.: Sevilla</p>	 <p><b>LA LOLA SE VA A LOS PUERTOS</b> Dir.: Juan de Orduña *Loc.: Sevilla</p>	 <p><b>LAWRENCE DE ARABIA</b> <b>LAWRENCE OF ARABIA</b> Dir.: David Lean *Loc.: Sevilla</p>	 <p><b>ANDALUCÍA, UN SIGLO DE FASCINACIÓN</b> Dir.: Basilio Martín Patino (serie TV: 7 capítulos) Capítulo: 'El Jardín de los poetas' *Loc.: Cazalla de la Sierra (Cartuja)</p>
 <p><b>EL EMBRUJO DE SEVILLA</b> Dir.: Benito Perojo *Loc.: Sevilla</p>	 <p><b>LA HIJA DE JUAN SIMÓN</b> Dir.: Gonzalo P. Degrás *Loc.: Sevilla</p>	 <p><b>ESE OSCURO OBJETO DE DESEO</b> <b>CET OBSCUR OBJET DU DÉSIR</b> Dir.: Luis Buñuel *Loc.: Sevilla</p>	 <p><b>1492: LA CONQUISTA DEL PARAÍSO</b> <b>1492: CONQUEST OF PARADISE</b> Dir.: Ridley Scott *Loc.: Sevilla</p>
<p><b>1885</b></p> <p>Primera proyección de los Hermanos Lumière en París</p>			

**1998**



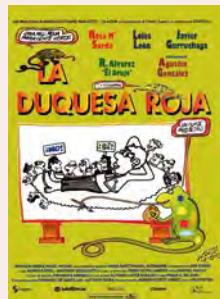
**SOLAS**

Dir.: Benito Zambrano  
\*Loc.: Carmona, Sevilla

**1995**

**LA DUQUESA ROJA**

Dir.: Francesc Betriá  
\*Loc.: Villanueva del Río y Minas, Carmona.



**2002**

**STAR WARS EPISODIO II:  
EL ATAQUE DE LOS CLONES**

**STAR WARS EPISODE II: THE  
ATTACK OF THE CLONES**

Dir.: George Lucas  
\*Loc.: Sevilla



**CARMEN**

Dir.: Vicente Aranda  
\*Loc.: Carmona, Osuna, Sevilla



**CALLAS FOREVER**

Dir.: Franco Zeffirelli  
\*Loc.: Osuna, Sevilla



**STAR WARS EPISODIO II:  
EL ATAQUE DE LOS CLONES**

**STAR WARS EPISODE II: THE  
ATTACK OF THE CLONES**

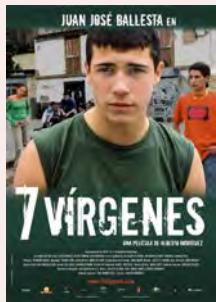
Dir.: George Lucas  
\*Loc.: Sevilla

**FILMOGRAFÍA**  
**FILMOGRAFÍA**

En este recorrido histórico de la filmografía rodada en la provincia es importante destacar el **incipiente crecimiento del número de rodajes** en la provincia a partir de la creación en 1998 de la Andalucía Film Commission, cuya labor de promoción y apoyo de la provincia de Sevilla como lugar de rodaje tiene su máximo exponente en el año 2002 cuando se ruedan más de una decena de películas que cuentan con localizaciones en los municipios de Carmona, Gerena, Osuna, Alcalá de Guadaira, Écija y Sevilla capital.

*During this historical tour along the province's filmography, it is important to emphasise the incipient increase in the number of shootings in the province since the creation of the Andalucía Film Commission in 1998. Its promotion and support of the province of Seville as a filming spot reached its highest peak in 2002, when more than ten different films were shot, including locations in the municipalities of Carmona, Gerena, Osuna, Alcalá de Guadaira, Écija and the city of Seville.*

**2004**

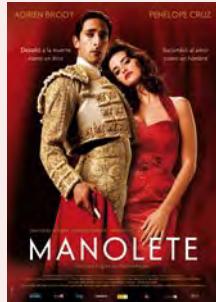


**7 VÍRGENES**

Dir.: Alberto Rodríguez

\*Loc.: San Juan de Aznalfarache, Aznalcazar, Dos Hermanas, Sevilla

**2007**

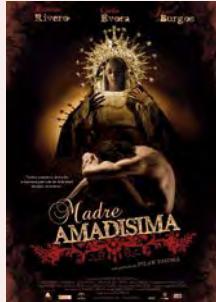


**MANOLETE**

Dir.: Menno Meyjes

\*Loc.: Carmona, Sevilla

**2009**



**MADRE AMADÍSIMA**

Dir.: Pilar Távora

\*Loc.: Gerena, Valencia de la Concepción, Carmona, Sevilla

**2010**



**NOCHE Y DÍA**

*NIGHT&DAY*

Dir.: James Mangold

\*Loc.: Sevilla

**EL REINO DE LOS CIELOS**  
*KINGDOM OF HEAVEN*

Dir.: Ridley Scott

\*Loc.: Sevilla



**2008**

**3 DÍAS**

Dir.: Javier Gutiérrez

\*Loc.: Valencina de la Concepción, Gerena



**ISPANSI**

Dir.: Carlos Gutiérrez

\*Loc.: Carmona, Sevilla



La provincia de Sevilla no sólo ha sido escenario de filmación de largometrajes cinematográficos, sino que además otros formatos como las tv movies o

series de televisión de producción nacional e internacional, como el reciente caso de la exitosa serie "Juego de Tronos" del canal estadounidense HBO.

**2011**



**LOS NIÑOS SALVAJES  
ELS NENS SALVATGES**

Dir.: Patricia Ferreira  
\*Loc.: Sevilla cap.

**2012**



**CARMINA O REVIENTA**

Dir.: Paco León  
\*Loc.: Sevilla

**2014**



**8 APELLIDOS VASCOS**

Dir.: Emilio Martínez Lázaro  
\*Loc.: Sevilla



**LA ISLA MÍNIMA**

Dir.: Alberto Rodríguez  
\*Loc.: Isla Mayor, Coria del Río,  
la Puebla del Río, Sevilla

**LA IGNORANCIA DE LA SANGRE**

Dir.: Manuel Gómez Pereira  
\*Loc.: Alcalá de Guadaira, Sevilla

**JUEGO DE TRONOS  
GAME OF THRONES**

\*Loc.: Osuna, Sevilla



**UN MUNDO CUADRADO**

Dir.: Álvaro Begines  
\*Loc.: Puebla del Río, Coria del Río;  
pedanía San Leandro (Cabezas de  
San Juan), Sevilla cap.



**GRUPO 7**

Dir.: Alberto Rodríguez  
\*Loc.: Sevilla



The province has not only been the filming location for long-featured film productions, but also for other formats such as domestic and

international TV movies or television series, like the recent case of the successful HBO's series 'Game of Thrones'

ALBERTO LÓPEZ - ALBERTO RODRÍGUEZ - ALFONSO SÁNCHEZ - ÁLVARO BEGINES  
ANA FERNÁNDEZ - ANTONIO DECHENT - ANTONIO GARRIDO - ANTONIO ONETTI  
ANTONIO PÉREZ - BELÉN LÓPEZ - BENITO ZAMBRANO - CARMEN SEVILLA



CARMINA BARRIOS - CHEMA RODRÍGUEZ - CUCA ESCRIBANO - DANIEL DE ZAYAS  
EDUARDO VELASCO - FÉLIX GÓMEZ - FERNANDO FRANCO - GERVASIO IGLESIAS  
INGRID GARCÍA JONSSON - JESÚS CARROZA - JESÚS OLMEDO



MÁS DE 20 PREMIOS GOYA Y 90  
NOMINACIONES | 8 BIZNAGAS  
DEL FESTIVAL DE MÁLAGA

3 NOMINACIONES A LA  
EUROPEAN FILM ACADEMY

10 PREMIOS IRIS DE  
LA ACADEMIA DE LA TV

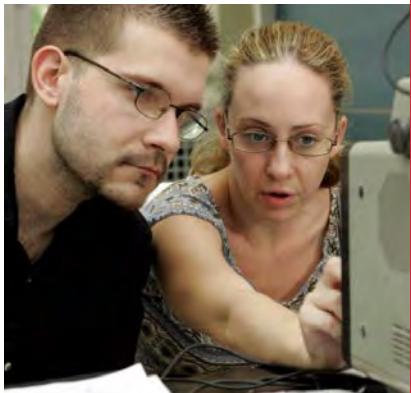
4 MEDALLAS DE ANDALUCÍA

6 MEDALLAS DE ORO DE LA  
PROVINCIA DE SEVILLA

---

JESÚS PONCE - JORGE MARÍN - JOSÉ F. ORTUÑO - JOSÉ LUIS GARCÍA PÉREZ  
JOSÉ MANUEL SEDA - JUAN DIEGO - JUAN LEBRÓN - JULIO FRAGA  
KEN APPLIEDORN - LAURA ALVEA - MANU TRILLO - MARÍA GALIANA - MARÍA LEÓN

---



# TALENTOS .

## TALENTS

MERCEDES HOYOS - PABLO CERVANTES - PACO CABEZAS - PACO LEÓN  
PACO R. BAÑOS - PACO TORRES - PAZ VEGA - PEDRO CASABLANC - PILAR TÁVORA  
RAFAEL COBOS - SANTI AMODEO - VERÓNICA SÁNCHEZ - VICENTE ROMERO



**MORE THAN 20 GOYA AWARDS AND  
50 NOMINATIONS**  
**8 BIZNAGAS FROM MALAGA  
FILM FESTIVAL**  
**3 NOMINATIONS TO EUROPEAN  
FILM AWARDS**  
**15 IRIS AWARDS OF THE SPANISH  
TELEVISION ACADEMY**  
**4 MEDALS OF ANDALUSIA**  
**6 GOLDEN MEDALS OF THE  
PROVINCE OF SEVILLA**





"3 D/AS" (dir.: Javier Gutiérrez)



# TEJIDO AUDIOVISUAL .

## AUDIOVISUAL FRAMEWORK

La industria audiovisual representa tanto en Andalucía como en la provincia de Sevilla un **sector estratégico** por su impacto en la riqueza en el territorio, su dinamismo y su capacidad de repercusión creando valor tanto en términos económicos (creación de empleo) como culturales y sociales.

La **evolución** experimentada por el **tejido empresarial audiovisual andaluz** a lo largo de los últimos años, así como las estimaciones previstas para uno de los considerados **nuevos yacimientos de empleo** por la **Unión Europea**, ofrecen un reflejo más del potencial de esta industria.

*The audiovisual industry represents, both in Andalusia and the province of Seville, an strategic sector because of its influence on the territory richness, its dynamism, and its capacity of impact creating value as much in the cultural and social fields as in economic terms (job creation).*

*The developments of the Andalusian audiovisual business fabric during the last few years, as well as the estimates for one of the new sources of employment –as considered by the European Union- offer yet another reflection of the potential of this industry.*



"CARMINA Y AMÉN" (dir.: Paco León)

El tejido audiovisual andaluz, tras su incipiente desarrollo en la primera década del siglo XXI presenta ahora en la provincia de Sevilla la siguiente radiografía:

The Andalusian audiovisual framework, after its emerging development during the first decade of the 21st century presents in the province of Seville the following picture:

## ■ □ INSTITUCIONES Y ORGANISMOS DEL ÁMBITO AUDIOVISUAL **INSTITUTIONS AND ORGANISATIONS IN THE AUDIOVISUAL FIELD**

Es en la capital de la provincia de Sevilla donde se encuentran las sedes de los organismos más representativos del tejido audiovisual. Convergen aquí instituciones tanto a nivel provincial, como autonómico y asociaciones empresariales que fortalecen notablemente el sector.

The headquarters of the most representative bodies of the audiovisual framework are located in the capital of the province of Seville. This is where institutions, both at provincial and regional levels, converge with business associations and significantly strengthen the industry.

## ■ ■ ANDALUCÍA FILM COMMISSION

- Una institución sin ánimo de lucro que tiene como objetivo promocionar Andalucía como lugar de rodaje y apoyar a las empresas y profesionales de la industria audiovisual en la logística de sus producciones.
- Desde su creación en 1998, asesora sobre posibles localizaciones en Andalucía y coordina la industria audiovisual y las compañías de producción con las administraciones públicas, realizando una labor orientada a atraer repercusiones turísticas y económicas en todo el territorio andaluz.
- Andalucía Film Commission es miembro de las principales asociaciones de Film Commissions: European Film Commission Network y Spain Film Commission con las que trabajan para crear estrategias de acción comunes para promover la búsqueda en red de localizaciones, empresas y servicios adecuados a los productores.
- AFC is a non-profit institution whose purpose is to promote Andalusia as a location for filming, and to support companies and professionals of the audiovisual industry in their production logistics.
- Since its creation in 1998, it advises on possible locations in Andalusia and coordinates the audiovisual industry and production companies with the public authorities, by working towards tourist and economic impact throughout the Andalusian territory.
- Andalucía Film Commission is member of the main Film Commissions associations: European Film Commission Network and Spain Film Commission with which it works creating common action strategies to promote a network search of adequate locations, companies and services to producers.

---

**RED DE CIUDADES DE CINE** Con el objeto de ofrecer la mejor cobertura de las necesidades de la producción audiovisual en todo el territorio andaluz, Andalucía Film Commission ha creado la RED DE CIUDADES DE CINE, una red territorial que pretende cubrir el territorio, con oficinas físicas y virtuales a través de su página Web.

---

ANDALUCIA FILM COMMISSION  
Calle Raso, 6, 1<sup>a</sup> planta  
41006 Sevilla  
+34 954 614 009 | [www.andaluciafilm.com](http://www.andaluciafilm.com)

**FILM CITIES NETWORK** With the aim of offering the best coverage to the needs of audiovisual production throughout the Andalusian territory, Andalucía Film Commission has created the RED DE CIUDADES DE CINE (Film Cities Network), a territorial network intending to cover the territory with physical and virtual offices through its website.

---

RED DE CIUDADES DE CINE  
[www.andaluciafilm.com/index.php/red\\_ciudades\\_afc](http://www.andaluciafilm.com/index.php/red_ciudades_afc)

## FILM OFFICES EN LA PROVINCIA DE SEVILLA FILM OFFICES IN THE PROVINCE OF SEVILLA

En el caso de la provincia de Sevilla existen 12 Film Offices ubicadas en los siguientes municipios:

*In the case of the province of Seville, there are 12 Film Offices located on the following municipalities:*

### **ALCALÁ DE GUADAÍRA**

C/ Juez Pérez Díaz, s/n (Museo)  
Oficina Municipal de Turismo  
41500 - Alcalá de Guadaíra  
+34 954 935 151 | +34 955 621 924  
[www.turismoalcaladeguadaira.es](http://www.turismoalcaladeguadaira.es)

### **CARMONA**

Alcázar de la Puerta Sevilla, s/n  
Ayuntamiento de Carmona  
41410 - Carmona  
+34 954 190 955 | [www.carmona.org](http://www.carmona.org)

### **CARRIÓN DE LOS CÉSPEDES**

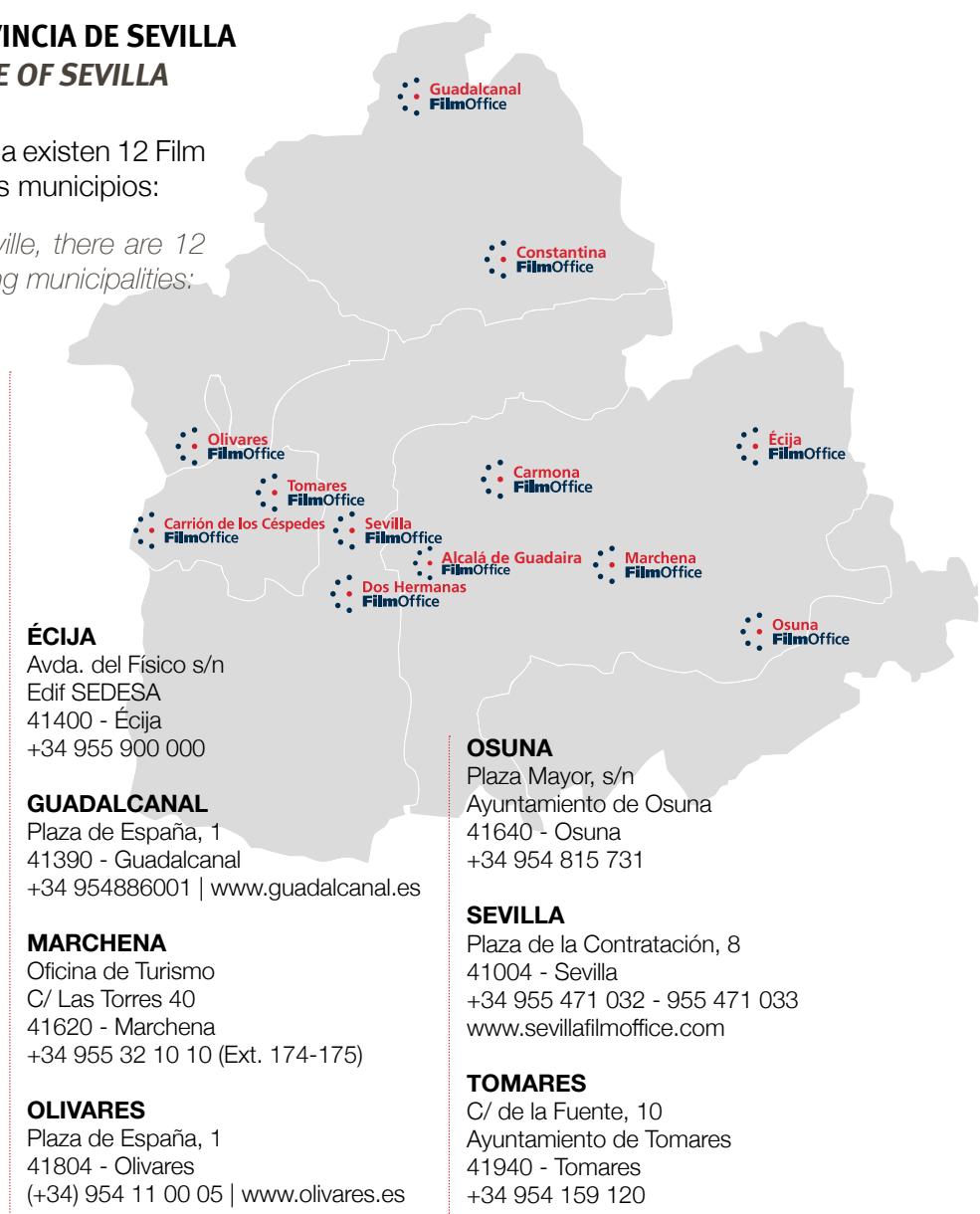
Plaza de la Constitución, 4  
Ayuntamiento de Carrión de los Céspedes  
41820 - Carrión de los Céspedes  
+34 954 755 432

### **CONSTANTINA**

C/ Eduardo Dato, 7  
Ayuntamiento de Constantina  
41450 - Constantina  
+34 955 880 700

### **DOS HERMANAS**

Plaza de la Constitución, 1  
Ayuntamiento de Dos Hermanas  
41700 - Dos Hermanas  
+34 954 919 530 | [www.doshermanas.es](http://www.doshermanas.es)



## ■ ■ AGENCIA ANDALUZA DE PROMOCIÓN EXTERIOR - EXTENDA

- Un organismo de promoción del comercio internacional de la comunidad autónoma de Andalucía que ofrece un amplio abanico de programas y servicios para incrementar el número de empresas andaluzas en proceso de internacionalización, mejorando su posicionamiento y aumentando la inversión andaluza en el exterior.
- Sus servicios y programas se dividen en seis grandes áreas: Información, consultoría, promoción, formación, subvenciones y financiación.
- *An international trade promotion agency of the Autonomous Community of Andalusia, which offers a wide range of programs and services intended to boost the number of Andalusian companies involved in internationalization processes, by enhancing their positioning and increasing the Andalusian external investment.*
- *Its services and programs are divided into six main areas: Information, Consultancy, Promotion, Training, Subsidies and Financing.*

AGENCIA ANDALUZA DE PROMOCIÓN EXTERIOR - EXTENDA  
Marie Curie, 5  
Isla de la Cartuja. 41092 - Sevilla  
+34 902 508 525  
[www.extenda.es](http://www.extenda.es)

---

## ■ ■ EUROPA CREATIVA - ANTENA MEDIA ANDALUCÍA

- La oficina Europa Creativa MEDIA Andalucía ofrece servicios de información y asesoramiento a las empresas que desean solicitar una ayuda a través de las nuevas convocatorias de Europa Creativa destinadas a las empresas audiovisuales y creativas. Este programa de la Unión Europea en vigor para el período 2014-2020 está destinado a impulsar los sectores culturales y creativos y se estructura en dos sub-programas: CULTURA y MEDIA.

EUROPA CREATIVA - ANTENA MEDIA ANDALUCÍA  
Edificio Estadio Olímpico - Puerta M, planta 4<sup>a</sup>  
41092 - Sevilla.  
+34 955 92 90 00 | [www.antenamediaandalucia.eu](http://www.antenamediaandalucia.eu)

---

## ■ ■ CONSEJO AUDIOVISUAL DE ANDALUCÍA

- Institución dedicada a analizar los contenidos y publicidad que emiten las radios y televisiones para garantizar que se adaptan a la ley y respetan los derechos de la ciudadanía. Con su Oficina de Defensa de la Audiencia pone a disposición del ciudadano una herramienta creada para atender las quejas, sugerencias y peticiones de espectadores o radioyentes si consideran vulnerado alguno de estos derechos en la programación y publicidad.
- El Consejo además trabaja en el fomento de la mediación entre los agentes del sector audiovisual y la sociedad para mejorar la calidad de los contenidos, adaptándolos a las reglas éticas fundamentales de la comunicación.

---

CONSEJO AUDIOVISUAL DE ANDALUCÍA

C/ Pagés del Corro, 90. 41010 - Sevilla

+34 955 407 310 | [www.consejoaudiovisualdeandalucia.es](http://www.consejoaudiovisualdeandalucia.es)

---

## ■ ■ AGENCIA ANDALUZA DE INSTITUCIONES CULTURALES. CONSEJERÍA DE CULTURA

- Una de las entidades instrumentales con las que cuenta la Consejería de Educación, Cultura y Deporte de la Junta de Andalucía para implementar políticas culturales. Dedicada a la investigación, gestión, producción, formación y divulgación de las artes plásticas, las letras, las artes escénicas, la música, la danza, el flamenco, el cine y las artes audiovisuales, y el desarrollo, comercialización y ejecución de programas y actividades culturales.

---

Edificio Estadio Olímpico - Puerta M, planta 4<sup>a</sup>

41092 - Sevilla

+34 955 929 000 | [www.aaiicc.es](http://www.aaiicc.es)

---

- *This institution is devoted to analyse the contents and advertising emitted by radio and television stations, both public and private, in order to guarantee that they meet the law's requirements and respect the citizens' rights. It has an Audience Defence Office in Seville which the public can use to submit complaints, suggestions or requests when they consider that any of their rights have been infringed by the contents and advertising of any audiovisual media.*

- *Besides, it promotes the mediation between the players in the audiovisual sector and society to improve the quality of the contents, adapting them to the fundamental ethical rules of communication.*

- *This is one of the special purpose vehicles that the Regional Ministry of Education, Culture and Sports of the Andalusian Regional Executive relies on to implement its cultural policies. Its main goals are the research, management, production, promotion, education and dissemination of the plastic arts, literature, scenic arts, music, dance, flamenco, film and audiovisual arts; and the development, marketing and execution of programs, promotions and cultural activities.*

## ■ ■ RADIO Y TELEVISIÓN DE ANDALUCÍA (RTVA)

■ La Radio y Televisión de Andalucía (RTVA) es una Agencia Pública Empresarial perteneciente a la Junta de Andalucía que empieza su andadura a finales de 1988, con el comienzo de las emisiones de Canal Sur Radio, y en febrero de 1989 con la aparición en antena de Canal Sur Televisión. Se centra en el negocio audiovisual, sector que ha crecido en Andalucía de forma notable en los últimos años gracias a su puesta en marcha.

■ Líder en el actual mercado audiovisual del sur de España con diferentes marcas como Andalucía Televisión (nombre comercial de la emisión vía satélite), Radio Andalucía Información, Canal Fiesta Radio y la Fundación Audiovisual de Andalucía, creada en el año 1998, para promover la formación del sector audiovisual de Andalucía ([www.fundacionava.org](http://www.fundacionava.org)).

■ *The Radio and Television of Andalusia (RTVA by its Spanish acronym) is a public agency belonging to the Andalusian Regional Executive and became operational at the end of 1988, when Canal Sur Radio started broadcasting and then, in February 1989, Canal Sur Televisión was launched on air. Its main activity is the audiovisual industry, a sector which has grown notably during the last years since its inception.*

■ *It is the current leader in the south of Spain audiovisual market, having different trademarks like Andalucía Televisión (satellite broadcast commercial name), Radio Andalucía Información, Canal Fiesta Radio and the Fundación Audiovisual de Andalucía, created in 1998 to promote training for the audiovisual sector in Andalusia. ([www.fundacionava.org](http://www.fundacionava.org)).*



RTVA

C/ José de Gálvez, 1. Pabellón Canal Sur - Isla de la Cartuja  
41092 Sevilla | +34 955 054 600 | [www.canalsur.es](http://www.canalsur.es)

## ■ □ MEDIOS DE COMUNICACIÓN | MEDIA

Sevilla, como capital de la comunidad autónoma, cuenta con la presencia de las grandes agencias de noticias del panorama nacional en su territorio:

- **Agencia EFE** cuarta agencia más importante del mundo con implantación internacional y la primera en lengua castellana.
- **Europa Press** primera agencia privada de España con más de 500 periodistas repartidos entre las delegaciones nacionales y corresponsalías en los principales puntos del planeta.
- **ATLAS** la agencia de noticias filial de Mediaset España, cuenta con los mayores recursos de producción e implantación territorial en España.

En la provincia de Sevilla se encuentran los Centros territoriales de cadenas de televisión y emisoras de radio como **Canal Sur Televisión**, **Canal Sur Radio**, **Radio Nacional** y **Televisión Española**.

### EMISIONES LOCALES

- **Más de 15 televisiones locales**
- **Más de 20 emisoras de radios**

*As the capital city of the Autonomous Community, Seville has in its territory the presence of the great domestic and international news agencies:*

- *Agencia EFE the world's fourth largest agency with a strong international presence and the most important Spanish language agency.*
- *Europa Press the most important private agency in Spain, having more than 500 journalists distributed between domestic delegations and foreign delegations on the world's most important cities.*
- *ATLAS news agency subsidiary of Mediaset España, it has the greatest production resources and the widest implementation in Spain.*

*There are also TV and radio station regional centres located in the province of Seville, such as Canal Sur Televisión, Canal Sur Radio, Radio Nacional, and Televisión Española.*

### LOCAL BROADCAST

- *More than 15 local TV channels*
- *24 radio stations*

## ■ □ ASOCIACIONES PROFESIONALES | ASOCIACIONES PROFESIONALES

Las principales asociaciones de profesionales que hay en Andalucía están establecidas en la provincia de Sevilla con el objeto de representar y defender los derechos profesionales individuales y colectivos de sus miembros y de la industria audiovisual andaluza en general.

*The main production associations of Andalusia are located in the province of Seville, with the purpose of representing and defending the individual and collective professional rights of its members and of the Andalusian audiovisual industry.*

**AACOM - ASOCIACIÓN ANDALUZA DE EMPRESAS DE COMUNICACIÓN** [www.aacom.es](http://www.aacom.es)

**AAMMA - ASOC. ANDALUZA DE MUJERES DE LOS MEDIOS AUDIOVISUALES**  
[www.facebook.com/AAMMAmujeresaudiovisualandaluz](http://www.facebook.com/AAMMAmujeresaudiovisualandaluz)

**AEDAVA - ASOC. EMPRESAS DISTRIBUCIÓN AUDIOVISUAL ANDALUCÍA** [www.aedava.com](http://www.aedava.com)

**AEPPA - APRIA - ASOC. DE EMPRESAS DE PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL Y PRODUCTORES INDEPENDIENTES DE ANDALUCÍA** [www.aepaa-apria.es](http://www.aepaa-apria.es)

**AEPS - ASOC. DE EMPRESARIOS DE PUBLICIDAD DE SEVILLA** [www.aepsevilla.org](http://www.aepsevilla.org)

**ASOC. PARA EL PROGRESO DE LA COMUNICACIÓN** [www.apcnet.org](http://www.apcnet.org)

**CPPA - COLEGIO PROFESIONAL DE PERIODISTAS DE ANDALUCÍA** [periodistasandalucia.es](http://periodistasandalucia.es)

**CLUSTER AUDIOVISUAL Y DIGITAL DE ANDALUCÍA** [www.cland.es](http://www.cland.es)

**EMA-RTV ASOCIACIÓN DE EMISORAS MUNICIPALES Y COMUNITARIAS DE ANDALUCÍA DE RADIO Y TELEVISIÓN**  
[www.emartv.es](http://www.emartv.es)

**ETICOM - ASOCIACIÓN DE EMPRESARIOS DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIONES DE ANDALUCÍA** [www.eticom.com](http://www.eticom.com)

**FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EMPRESAS DE PUBLICIDAD DE ANDALUCÍA**

**PECAA - PLATAFORMA DE EMPRESARIOS Y CREADORES DEL AUDIOVISUAL ANDALUZ** [www.pecaa.com.es](http://www.pecaa.com.es)

**TESEA - ASOC. PROFESIONAL DE TÉCNICOS AUDIOVISUALES Y CINEMATOGRÁFICOS DE SEVILLA** [www.tesea.es](http://www.tesea.es)

**UNIÓN DE ACTORES E INTÉRPRETES DE ANDALUCÍA** [www.uniondeactoresdeandalucia.com](http://www.uniondeactoresdeandalucia.com)

## ■ □ FESTIVALES Y MUESTRAS | FESTIVALS AND EXHIBITIONS

La provincia de Sevilla como punto neurálgico de la industria audiovisual también es un importante **foco para la difusión y muestra de contenidos** audiovisuales a nivel internacional.

Son **más de 20 los festivales y muestras** que tienen lugar cada año y que han sido creados, entre otros, con el objetivo conjunto de difusión para el **público** y la **industria**.

Festivales de largometrajes, documentales y cortometrajes que atienden no sólo a criterios de **calidad artística y técnica** sino que aportan valores añadidos de atención a la diversidad en temáticas como: LGTBI (LESBIANAS, GAYS, TRANSEXUALES, BISEXUALES, INTERSEXUALES) - DERECHOS HUMANOS - INCLUSIÓN SOCIAL - SALUD MENTAL

*The province of Seville, being a nerve connection for the audiovisual industry, is also a focus for the diffusion and exhibition of audiovisual contents at an international level.*

*There are more than 20 festivals and exhibitions with yearly editions which were created, among others, with the joint objective of dissemination to the audience and to the industry.*

*Whether the festivals are on feature films, documentaries or short-films, they take into account not only artistic and technical criteria, but they also add value by raising the levels of attention to diversity on thematic areas such as LGTBI (LESBIAN, GAY, TRANSSEXUAL, BISEXUAL & INTERSEXUAL) – HUMAN RIGHTS – SOCIAL INCLUSION – MENTAL HEALTH*

### **FESTIVAL DE CINE EUROPEO DE SEVILLA**

[www.festivalcinesevilla.eu](http://www.festivalcinesevilla.eu)

### **PREMIOS ASECAN**

Premios a las obras más destacadas de la producción audiovisual andaluza  
[www.asecan.org](http://www.asecan.org)

### **FESTIVAL ANDALESGAI**

Festival international de cine lésbico, gay, bisexual y trans de Andalucía  
[www.andalesgai.com](http://www.andalesgai.com)

### **GINES EN CORTO**

Festival internacional de cortometrajes de Gines  
[www.ginesencorto.wordpress.com](http://www.ginesencorto.wordpress.com)

### **LA VIEJA ENCINA**

Festival internacional de cortometrajes de terror y fantástico de San Nicolás del Puerto  
[laviejaencina.wix.com/laviejaencina](http://laviejaencina.wix.com/laviejaencina)

### **NIAFFS. NOIDENTITY – INTERNATIONAL ACTION FILM FESTIVAL**

Festival internacional de cine de acción de Sanlúcar la Mayor  
[www.noidentity.es/NIAFFS.html](http://www.noidentity.es/NIAFFS.html)

### **FESTIVAL PICOR**

Festival de cortometrajes de Pilas  
[www.festivalpilasencorto.com](http://www.festivalpilasencorto.com)

(...)

## ■ □ INFRAESTRUCTURAS AUDIOVISUALES

### AUDIOVISUAL INFRASTRUCTURES

Las provincias de Sevilla y Málaga agrupan entre ambas **más del 80% de la producción** de Andalucía

La concentración responde precisamente a los lugares donde se ubican los dos centros de negocio que posee la RTVA, el de Sevilla centrado en la producción y emisión por televisión abierta y el de Málaga concentrado en la producción de canales temáticos.

Seville and Malaga provinces group together the 80% of Andalusian production.

This concentration is due to the presence of the two RTVA's Business Centres; the one in Seville is focused on production and free-to-air TV broadcasting, while the Centre in Malaga is concentrated in the production of thematic channels.



#### UN NÚCLEO CLAVE: EL ALJARAFE

Destaca como un espacio donde se han asentado un **elevado número de empresas relacionadas con el sector**, fruto de la **cercanía con los centros de producción televisiva**.

Actualmente la provincia dispone de un **tejido empresarial sólido** que cubre un **amplio abanico de actividad y servicios audiovisuales**.

#### A KEY AREA: EL ALJARAFE

It stands out as a space where a large number of audiovisual-related companies have established their offices, as the result of closeness to the TV production centres.

The province has currently a solid business fabric that covers a wide spectrum of audiovisual activities and services.

## ■ ■ PLATÓS | SETS

La provincia cuenta con **miles de metros cuadrados de instalaciones modernas y completamente equipadas** con:

CÁMARAS DE ALTA DEFINICIÓN - CABEZAS CALIENTES - STEADY Y MAQUINARIAS - CARRILES ELECTRIFICADOS - TRATAMIENTO ACÚSTICO DE ABSORCIÓN E INSONORIZACIÓN - PARRILLAS DE ILUMINACIÓN TRANSITABLES- CICLORAMA PERIMETRALES

Estos equipamientos cuentan con puertas de acceso de grandes dimensiones, gradas, camerinos, salas de visionado, parking privado, bar, aire acondicionado y calefacción, conexión Wi-Fi, permitiendo así su **adaptación a cualquier tipo de filmación en interiores**.

Destacan **9 plató**s con la más alta tecnología en:



### CAMAS

ALDERABÁN STUDIO SUNLIGHT  
CALIGARI FILMS

### CORIA DEL RÍO

ATN - PLATÓ DE CORIA

### DOS HERMANAS

SAVITEL  
Z.Z.J. S.A.

### MAIRENA DEL ALJARAFE

PRODUCCIONES AUDIOVISUALES  
OMEYA S.L.

### SAN JUAN DE AZNALFARACHE

FREE SUR TRES, S.L.

### SEVILLA CAPITAL

TEATRO QUINTERO

### TOMARES

ÍTACA PRODUCCIONES

(...)

Otras ramas técnicas de actividad como el sonido tienen **servicios profesionales altamente cualificados** en la provincia de Sevilla.

Destacan **6 estudios de sonorización y doblaje profesionales** en:

*Other technical areas such as sound are covered with highly qualified professional services in the province of Seville.*

*6 sound & dubbing studios stand out, located in:*



#### GINES

FACTORÍA DE RUIDOS

#### DOS HERMANAS

Z.Z.J. S.A.

#### SEVILLA CAPITAL

ALTA FRECUENCIA, CUBE SOLUCIONES,  
EQUALIS PRODUCCIONES

#### ALCALÁ DE GUADAÍRA

ARTE SONORA ESTUDIOS S.L.\*

(...)

\*Además de ofrecer servicios de postproducción ARTE SONORA ESTUDIOS realiza montaje de sonido para cine, Tv y publicidad, efectos Sala - Foleys, mezclas para Cine en sala de 100 m<sup>2</sup> homologada por Dolby y sonido directo de rodaje. Su director técnico, Jorge Marín, fue **galardonado** con el **Goya al Mejor Sonido** en 2009 por la película “3 días” de Francisco Javier Gutiérrez y **nominado al Goya al Mejor Sonido** por “Solas” de Benito Zambrano en 2000.

*Aside of offering post-production services, they carry out sound editing for cinema, TV and advertising, Sala - Foleys effects, cinema mixes in a Dolby-approved 100m<sup>2</sup> hall and live sound filming. Its technical manager, Jorge Martín, was awarded with the Goya to the Best Sound for the 2009 film “3 días”, by Francisco Javier Gutiérrez; and nominated to the Goya to the Best Sound for the 2000 film “Solas”, by Benito Zambrano.*

## ■ ■ ESTUDIOS PROFESIONALES DE MONTAJE Y POSTPRODUCCIÓN PROFESSIONAL EDITING AND POST-PRODUCTION STUDIOS

La provincia cuenta también con **numerosas empresas dedicadas al montaje y a la postproducción**.

Destacan los **estudios con Sala de Mistika SGO** de LA ZANFOÑA PRODUCCIONES.

The province also counts on many companies devoted to editing and post-production; among them, it should be emphasised the professional editing and post-production studio Sala de Mistika SGO, property of LA ZANFOÑA PRODUCCIONES.

## ■ ■ ESPECIALISTAS | STUNTS

La provincia de Sevilla también ofrece otros servicios singulares, como los de especialista de cine.

Empresas profesionales como NOIDENTITY FILMS y MOVIE STUNTS son expertas en:

**ESCENAS DE RIESGO - VUELOS - PERSECUCIONES - ACCIDENTES - ATROPELLOS - MANIOBRAS - CONDUCCIÓN DE PRECISIÓN - ANTORCHAS HUMANAS (BONZOS) - ACCIONES CON FUEGO - CAÍDAS - SALTO DE ALTURA - ARMAS Y MUNICIÓN**

The province of Seville offers some special services as well, like cinema.

Companies such as NOIDENTITY FILMS and MOVIE STUNTS specialise in:

**STUNTS – CAR ROLLOVER – CAR CHASE- ACCIDENTS – CAR RUN-OVER – CAR MANOEUVRING – PRECISION DRIVING – HUMAN TORCHES – FIRE ACTION - FALLS-HIGH JUMPS – GUNS AND AMMUNITION**



"SUEÑO" (dir.: Joaquín Ortega)

## ■ □ PROFESIONALES Y EMPRESAS PROFESSIONAL AND COMPANIES

En la provincia de Sevilla existe un amplio tejido tanto empresarial como profesional que ofrece servicios de producción de alta calidad y que es capaz de cubrir con solvencia y competencia las necesidades y expectativas de cualquier producción audiovisual.

*There is a large company and professional network in the province of Seville offering high quality production services, reliable and competent to cover all needs and expectations for any audiovisual production.*

"EN EL REINO DE LOS CIELOS" ("THE KINGDOM OF HEAVEN" - dir.: Ridley Scott)



"GRUPO 7" (dir.: Alberto Rodríguez)

El directorio de las empresas y profesionales actualizado se encuentra en:

**[www.andaluciafilm.com](http://www.andaluciafilm.com)**

An up-to-date directory of companies and professionals can be found at:

**[www.andaluciafilm.com](http://www.andaluciafilm.com)**

## **Agradecimientos**

A las empresas y profesionales por la cesión de imágenes: Nimbovisión Producciones | La Isla Mínima' ©Atipica – Julio Vergne | Arte Sonora Estudios | 'Carmina y amén' ©joseharo - Telecinco Cinema, Andy Joke, Mediaset y Canal+ | 'The Extraordinary Tale'– Acheron Films | 'La Voz Dormida' – Miguel Ángel León - Maestranza Films | '3 días' – Miguel Ángel León - Maestranza Films | 'La ignorancia de la sangre' - Miguel Ángel León - Maestranza Films | 'La voz dormida' – Elena Arroyo y Miguel Ángel León –Maestranza Films | Delegación Territorial de la Consejería de Educación, Cultura y Deporte (Junta de Andalucía) | Uvedos | NOIDENTITY Films | Plató de Coria – ATN | Bodegas Góngora | Gran Casino del Aljarafe | Moisés Fernández Acosta | Juan Carlos Lausín | Paco Cabezas | Paco Torres | Carmona F.O. | Pepe Ola | Aleteia Management S.L. | Luis Castilla | Pipo Hernández | Olga Antúnez Representaciones | Manuel de los Galanes | Paloma Juanes S.L.





Andalucía



Andalucía  
FilmCommission

Andalucía  
se mueve con Europa



Sevilla  
FilmCommission